xiaomi Massage Gun Mini User Manual · 01

Xiaomi Massagepistole Mini Benutzerhandbuch · 15

Manuale utente Xiaomi Massage Gun Mini · 29

Manuel d'utilisation de Xiaomi Massage Gun Mini · 43

Manual de usuario de Xiaomi Massage Gun Mini · 57

Xiaomi Massagepistool Mini Gebruikertshandleiding · 71

Manual do Utilizador de Pistola de Massagem Xiaomi Mini · 85

Xiaomi Masaj Tabancası Mini Kullanım Kılavuzu · 99

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Safety Instructions

⚠ WARNINGS

Usage restrictions

- Do not use the massage gun on the head, face, elbows, knees and other joints, spine or other bony areas with minimal muscle coverage.
- Do not use the massage gun on the sides, front or back (cervical vertebrae) of the neck to avoid damages to the carotid sinus. Otherwise, it could lead to fainting and cardiac arrest.
- Do not use the massage gun on the underarms, the inside of upper arm, the inner side of clavicle, the inside of elbow, the back of knee, the abdomen, the kidney area, the genitals or other fragile areas with dense nerves and blood vessels.
- Do not use the massage gun below the abdomen of persons with urinary diseases, such as kidney stones, ureteral stones, bladder stones, urethral stones, urinary tract infections, etc.
- Do not use the massage gun on the body areas with bruises or pain, surface wounds, local fever, red swelling or discomfort, inflammation, muscle spasms, muscle lacerations, acute sprains, contusions, and strains.
- Do not use the massage gun if symptoms such as fever, nausea, vomiting, or muscle pain or weakness occur after strenuous exercise, and medical attention should be sought immediately.
- Do not use the massage gun on persons with the following diseases: cardiovascular and cerebrovascular diseases, blood diseases, coagulation disorders, thrombocytopenic purpura, neck plaque, varicose veins, venous thrombosis, cancer, tumors, and mental illness.
- Do not use the massage gun on persons with fractures or metal implants.
- Do not use the massage gun while driving or conducting precise operations.
- Do not use the massage gun continuously for a prolonged period of time, so as to prevent muscle damage caused by excessive massaging.

⚠ CAUTIONS

Precautions

- Do not place fingers, hair or other parts of the body near the joint between the massage head and the muzzle of the massage gun during operation to avoid being pinched.
- Do not block or insert foreign objects into the massage head groove or charging port. Otherwise, this may cause burns or electric shocks, or cause a fire due to a short circuit.
- Do not immerse the massage gun in water or other fluids.
- Do not use the massage gun in humid environments.
- Charge and use it under an ambient temperature of 0°C to 35°C.
- Keep the massage gun away from sources of water and fire, as well as corrosive environments to avoid affecting battery performance.
- Do not attempt to repair, disassemble or modify the massage gun by yourself.
- Do not use the massage gun while charging.
- Please use the original power adapter and original charging cable to charge according to the specifications in the user manual.
- Unplug the massage gun from the charger after it is fully charged.
- Charge the massage gun before use if it has not been used for a long period of time.
- The massage head is partly made of silicone. For people allergic to silicone, please do not use the round head and the U-shaped head, and the flat head is recommended.

Groups that are not suitable to use this massage gun:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Please consult a surgeon or attending doctor of a hospital before use if any of the following conditions are met, and use under supervision after obtaining permission.

- Women who are pregnant or who have just given birth.
- People who are 60 years old and above.
- People with rhabdomyolysis.
- People with missing limbs or paraplegics.
- People with heart pacemakers or stents.
- People who have undergone surgery within the past 12 months.
- People with impaired limb perception or mobility due to disease or age.
- People with abnormal spine, joints or bones, or who suffer from orthopedic diseases such as osteoporosis, cervical spondylosis and lumbar disc herniation.
- People with any disease-related complications (such as neuropathy or retinal damage).
- People with urinary diseases such as kidney stones, ureteral stones, bladder stones, urethral stones or urinary tract infections.

Other precautions

- Avoid dropping, shaking or hitting the massage gun. Strong impacts may damage the components or cause abnormal operation. If the above occurs, please consult the after-sales service team in a timely manner.
- Continuous use of the massage gun over a long period of time may cause a rise in its surface temperature, which may cause damage to it. Do not use it too long at a time.
- In the event the massage gun heats up, emits smoke or buzzes excessively, etc., stop using it immediately and contact the after-sales service team.
- If the massage gun becomes overheated or deformed, swells, or the battery leaks during use, stop using it immediately and contact the after-sales service team.

⚠ Removing the battery

WARNINGS

The massage gun will no longer be usable once the battery is removed.

The following steps should only be completed upon the permanent disposal of the massage gun. Do not dismantle the massage gun on your own for routine maintenance.

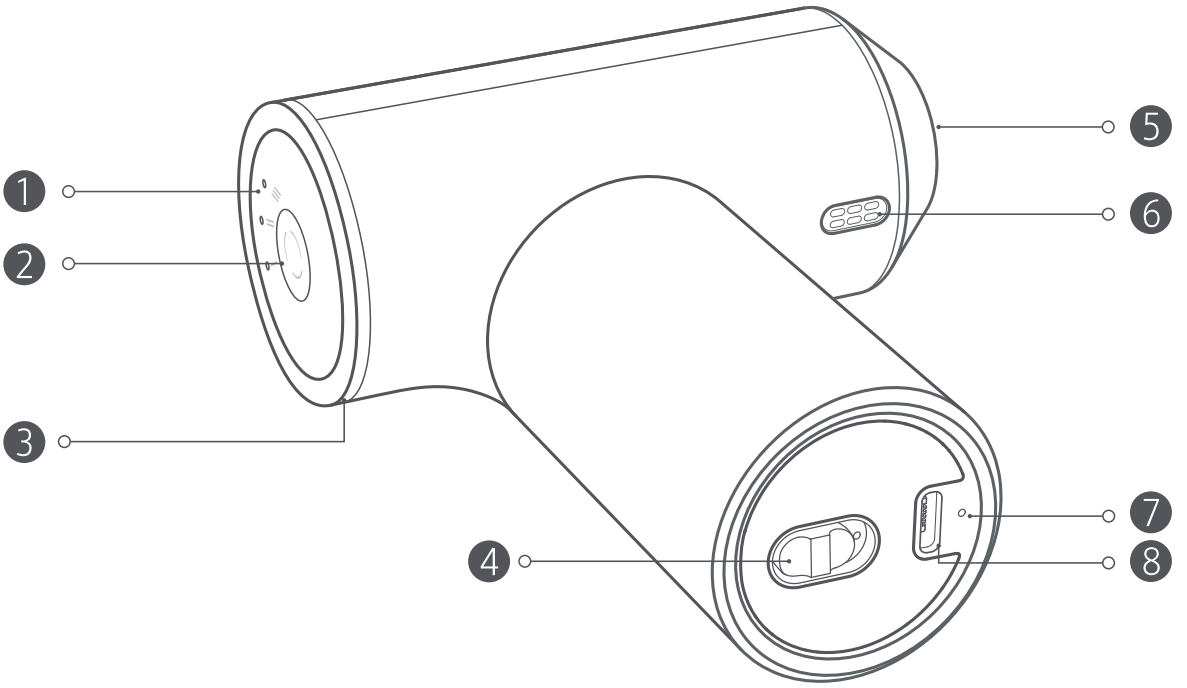
1. Disconnect the massage gun from the power supply and remove the shell.
2. Cut off the cables connecting the battery, motor and NTC in sequence.
3. Remove the battery and use insulating glue to seal broken cable surfaces.
4. Dispose of the battery at a designated recycling facility, and follow all local environmental protection laws, regulations and guides when doing so.

CAUTIONS

- The battery must be removed before disposing of the massage gun.
- Disconnect the massage gun from the power supply before removing the battery.
- The massage gun must only be dismantled by a professional.

Product Overview

1. Massage Gun

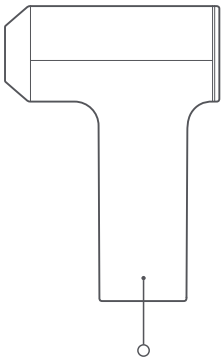


1. Speed Indicators
2. Speed Button
3. Pressure Sensor Indicator
4. On/Off Button
5. Muzzle (For installing massage head)
6. Heat Dissipation Vent
7. Charging Indicator
8. Charging Port

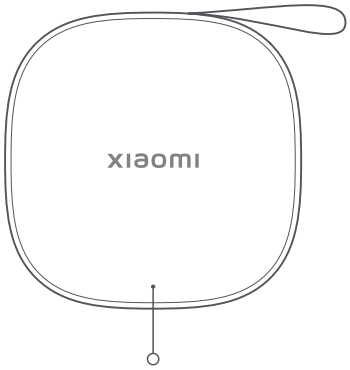
Massage Gun Uses

- Relieve delayed muscle soreness after exercise, and relax tight muscles.
- Relieve muscle soreness or stiffness in the back and shoulders caused by prolonged sitting and poor posture.
- Help muscles relax through daily massage.

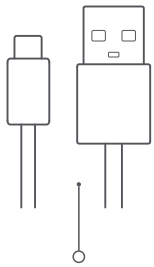
2. List of Product Accessories



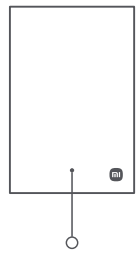
Massage Gun



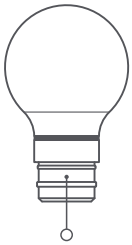
Storage Case



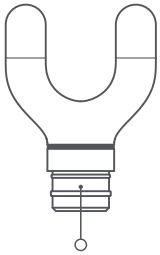
Fast Charging Cable



User Manual



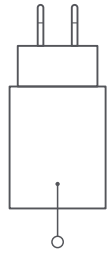
Round Head



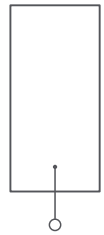
U-shaped Head



Flat Head



Power Adapter



Warranty Notice

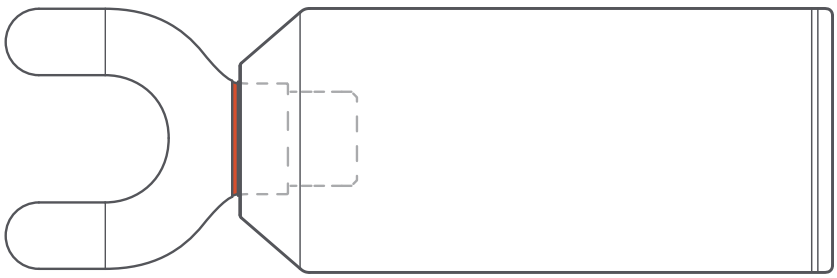
- Round head: Suitable for massaging larger muscle groups such as shoulders, waist, arms, hips, thighs, and calves.
- U-shaped head: Suitable for massaging the back, the sides of the spine and calves.
- Flat head: Suitable for relaxing all muscles.

Note

Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Assembly

1. Installing the Massage Head



1. Install an appropriate massage head for the desired type of massage.
2. When installing the massage head, push the massage head base into the muzzle of the massage gun with force, ensuring that the line on the head is flush with the muzzle.

⚠ Note

The red line in the figure is the schematic line for installation, while it is a glossy surface on the actual product.

2. Disassembling the Massage Head

When disassembling the massage head, hold the massage head and rotate it counterclockwise while pulling upward from the muzzle.

⚠ WARNING

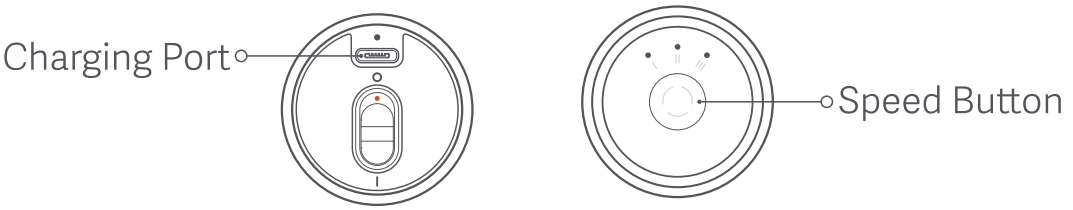
Please install and disassemble the massage head when the massage gun is turned off, and ensure that the massage head is installed firmly before turning on the massage gun. Do not adjust, install or remove the massage head during use to avoid being pinched.

How to Use

1. Charging

- Turn off the massage gun, plug the charging cable into the charging port, and then connect to a power supply. The massage gun cannot be turned on while charging.
- If the charging cable is connected to a power supply and plugged into the charging port of the massage gun while it is on, the massage gun will automatically turn off and start charging.

2. Turning On/Turning Off/Switching Modes



Turning on: Push the on/off button at the bottom to the "I" side (the red indication mark will be exposed now), the three speed indicators will light up at the same time. After blinking once, speed 2 and 3 indicators will turn off at the same time, and the speed 1 indicator will remain on. The massage gun will start at speed 1 when you press the speed button. The massage gun will enter a smart standby mode after 15 minutes of continuous use. Press the speed button to restart it. (The massage gun will automatically turn off if there is no operation for 10 minutes. Manually push the on/off button to the "O" side to restart the massage gun.)

Turning off: When the massage gun is turned on, push the on/off button on the bottom to the "O" side (the red indication mark is hidden now), the indicator for the current speed will go out, and the massage gun will turn off.

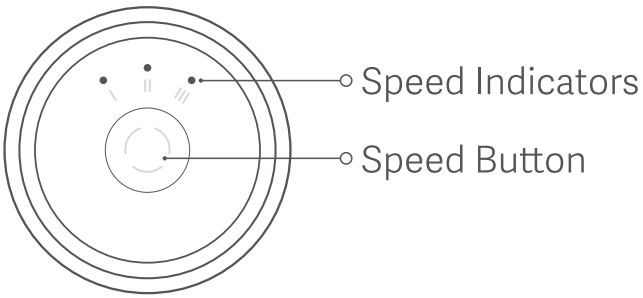
Adjusting speed: Press the speed button to change speed. The three indicators correspond to three different speeds: Speed 1, Speed 2 and Speed 3.

Pausing: Double-press the speed button to pause, and press it again to resume use. The massage gun will automatically turn off if it is not used for 10 minutes after being paused. Manually push the on/off button to the "O" side to restart the massage gun.

Restarting after block & stop: If the pressure is too high, the massage gun will enable block & stop protection. Press the speed button again to restart the massage gun with speed 1 by default.

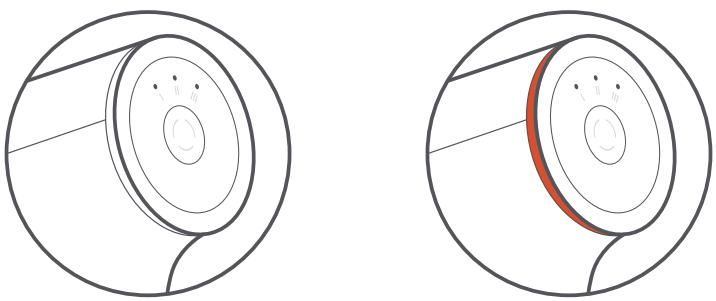
3. Indicators

❶ Speed Indicators



The speed indicators correspond to Speed 1, Speed 2 and Speed 3 from left to right. When you cycle through the speeds, their corresponding indicators will be lit up in white.

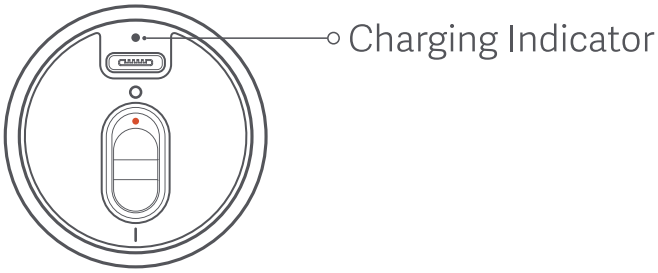
❷ Pressure Sensor Indicator



White Orange

- If the light ring is not on, it means the massage intensity is low and mild massaging effect is applied. Intensity can be adjusted according to user needs.
- If the light ring is white, the massage intensity is moderate and normal massaging effect is applied. Intensity can be adjusted according to user needs.
- If the light ring is orange, the massage intensity is high. Intensity can be adjusted to user needs, so as to avoid harming the muscle due to excessive pressure.

❸ Charging Indicator



- Breathing in red: Battery less than 20%, please charge in a timely manner.
- Breathing in white: Charging.
- The indicator goes out during charging: Battery fully charged, please disconnect from the power source. If charging the massage gun when its battery is full, the indicator will go out after breathing for 20 seconds.

4. Using the Massage Gun

- Install an appropriate massage head, turn on the massage gun and select a suitable speed according to personal experience. It is recommended to start at a low speed.
- Gently press the massage head against the muscles that need relaxation and move slowly back and forth. If there is a particularly sore area, apply an appropriate pressure at the point that feels tender and keep it there for 15–30 seconds.
- The massage gun has a pushing force, and thus it is not advisable to use excessive force when applying pressure, so as not to harm muscles or bones.
- It is recommended to use on areas with adequate muscle coverage, and to not stay in the same area for more than 60 seconds.
- The recommended usage duration is 10 minutes. If soreness is still felt, the massage time can be extended appropriately.
- The recommended duration of a single use should not exceed 15 minutes, and the duration of continuous use should not exceed 30 minutes.

Care & Maintenance

1. Cleaning

- Wipe the massage gun and massage heads regularly with a clean, slightly damp soft cloth or wet tissue, and dry them with a dry cloth or paper towel before putting them back into storage case or packaging box.
- Do not rinse in water or expose the massage heads to direct sunlight.
- When cleaning, make sure the massage gun is turned off and unplugged.
- Do not use corrosive liquids to clean the massage gun, as this may damage or crack the massage gun or change its color.

2. Storage

- Store the massage gun in a cool, dry place.
- Do not store the massage gun in an environment above 40°C or below -10°C. Keep it away from moisture, sources of water or fire, or corrosive environments, so as not to affect battery performance.
- The massage gun can be put in the supplied storage case for storage or travel.
- Do not hit, squeeze, drop, throw, or scratch the massage gun.
- The massage gun can be transported in cars, trains, ships, and planes. It should be secured in place facing upwards to prevent damage from squeezing, vibrations, collisions, rolling, or falling during transport.
- Charge the massage gun before use if it has not been used for a long period of time.
- If the massage gun becomes overheated or deformed, swells, or the battery leaks during storage, stop using it immediately and contact the after-sales service team.

Troubleshooting

Issues	Possible Causes	Solutions
The indicator does not light up while charging.	The power adapter is not properly connected to the massage gun.	Make sure the power adapter is plugged in correctly.
	The charging indicator goes out normally after the massage gun is fully charged.	The massage gun can be used normally.
The battery charges slowly.	The battery temperature is too high or too low.	Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.
The massage gun does not work.	The massage gun is out of battery or has a low battery.	Charge the massage gun before use.
	The massage gun experiences block & stop due to excessive pressure.	Restart the massage gun.
The motor makes abnormal noises.	A foreign object has entered the motor.	Please contact the after-sales service team to arrange maintenance.
	There is a motor error.	Please contact the after-sales service team to arrange maintenance.
The massage gun's temperature is too high.	Usage time is too long.	Wait for the temperature of the massage gun to return to normal before resuming use. The recommended duration of a single use should not exceed 15 minutes, and the duration of continuous use should not exceed 30 minutes.

Note: If above problems persist, please contact the after-sales service team.

EU Declaration of Conformity

We, Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Specifications

Name: Xiaomi Massage Gun Mini
Model: XMFG-M352
Item Dimensions: 101 × 139 × 45 mm
Net Weight: 380 g
Power Adapter Rated Input: 100–240 V~, 0.6 A
Power Adapter Rated Output: 5.0 V⎓3 A 15W 9.0 V⎓2.23 A 20.0 W
12.0 V⎓1.67 A 20.0 W 10.0 V⎓2.25 A Max. 22.5 W Max.
Massage Gun Rated Input 1: 9 V ⎓ 1.5 A (For fast charging)
Massage Gun Rated Input 2: 5 V ⎓ 2 A (For normal charging)
Battery Capacity: 2600 mAh
Battery Type: Rechargeable lithium-ion battery
Operating Temperature: 0°C to 35°C
Operating Humidity: 10% to 85% RH
Production Date: Please refer to the packaging

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.1

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNGEN

Nutzungseinschränkungen

- Verwenden Sie die Massagepistole nicht am Kopf, im Gesicht, an Ellbogen, Knien und anderen Gelenken, an der Wirbelsäule oder anderen knöchernen Bereichen mit minimaler Muskelabdeckung.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht an den Seiten, der Vorder- oder Rückseite (Halswirbel) des Halses, um Schäden an der Halsschlagader zu vermeiden. Andernfalls könnte dies zu Ohnmacht und Herzstillstand führen.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht an den Achselhöhlen, der Innenseite des Oberarms, der Innenseite des Schlüsselbeins, der Innenseite des Ellbogens, der Kniekehle, dem Bauch, der Nierengegend, den Genitalien oder anderen empfindlichen Bereichen mit dichten Nerven und Blutgefäßen.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht unterhalb des Bauches von Personen mit Harnwegserkrankungen wie Nieren-, Harnleitersteinen, Blasensteinen, Steinen in der Harnröhre, Harnwegsinfektionen usw.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht an Körperstellen mit Blutergüssen oder Schmerzen, oberflächlichen Wunden, lokalem Fieber, roten Schwellungen oder Beschwerden, Entzündungen, Muskelkrämpfen, Muskelrissen, akuten Verstauchungen, Prellungen und Zerrungen.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht, wenn nach anstrengender körperlicher Betätigung Symptome wie Fieber, Übelkeit, Erbrechen oder Muskelschmerzen oder -schwäche auftreten, und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht bei Personen mit folgenden Erkrankungen: Herz-Kreislauf- und Hirngefässerkrankungen, Blutkrankheiten, Gerinnungsstörungen, Immunthrombozytopenie, Plaque am Hals, Krampfadern, venöse Thrombose, Krebs, Tumore und psychische Erkrankungen.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht bei Personen mit Knochenbrüchen oder Metallimplantaten.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht beim Autofahren oder bei präzisen Arbeiten.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht ununterbrochen über einen längeren Zeitraum, um Muskelschäden durch übermäßiges Massieren zu vermeiden.

⚠ VORSICHT

Vorsichtsmaßnahmen

- Halten Sie während des Betriebs keine Finger, Haare oder andere Körperteile in die Nähe der Verbindung zwischen dem Massagekopf und der Mündung der Massagepistole, um Quetschungen zu vermeiden.
- Blockieren oder stecken Sie keine Fremdkörper in die Nut des Massagekopfes oder den Ladeanschluss. Andernfalls besteht die Gefahr von Verbrennungen, Stromschlägen oder Brand durch Kurzschluss.
- Tauchen Sie die Massagepistole nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie diese Massagepistole nicht in feuchten Umgebungen.
- Laden Sie sie auf und verwenden Sie sie bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 35 °C.
- Halten Sie die Massagepistole von Wasser- und Feuerquellen sowie von korrosiven Umgebungen fern, um eine Beeinträchtigung der Akku-Leistung zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, die Massagepistole selber zu ändern, zu zerlegen oder zu reparieren.
- Verwenden Sie die Massagepistole nicht, während sie aufgeladen wird.
- Bitte verwenden Sie zum Aufladen das Original-Netzteil und das Original-Ladekabel gemäß den Spezifikationen im Benutzerhandbuch.
- Trennen Sie die Massagepistole vom Ladegerät, wenn sie vollständig aufgeladen ist.
- Laden Sie die Massagepistole vor der Verwendung auf, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wurde.
- Der Massagekopf besteht teilweise aus Silikon. Menschen, die allergisch auf Silikon reagieren, sollten den runden Kopf und den U-förmigen Kopf nicht verwenden, stattdessen empfehlen wir den Flachkopf.

Gruppen, die für die Verwendung der Massagepistole nicht geeignet sind:

Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Bitte konsultieren Sie vor der Verwendung einen Chirurgen oder den behandelnden Arzt eines Krankenhauses, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft, und verwenden Sie das Gerät nach Einholung der Genehmigung unter Aufsicht.

- Frauen, die schwanger sind oder gerade entbunden haben.
- Personen, die 60 Jahre alt und älter sind.
- Personen mit Rhabdomyolyse.
- Personen mit fehlenden Gliedmaßen oder Querschnittsgelähmten.
- Personen mit Herzschrittmachern oder Stents.
- Personen, die sich in den letzten 12 Monaten einer Operation unterzogen haben.
- Personen mit krankheits- oder altersbedingt eingeschränkter Wahrnehmung oder Mobilität der Gliedmaßen.
- Personen mit abnormalen Wirbelsäulen, Gelenken oder Knochen oder mit orthopädischen Erkrankungen wie Osteoporose, zervikaler Spondylose und lumbalen Bandscheibenvorfällen.
- Personen mit krankheitsbedingten Komplikationen (wie Neuropathie oder Netzhautschäden).
- Personen mit Harnwegserkrankungen wie Nieren-, Harnleitersteinen, Blasensteinen, Steinen in der Harnröhre oder Harnwegsinfektionen.

Sonstige Vorsichtsmaßnahmen

- Vermeiden Sie es, die Massagepistole fallen zu lassen, zu schütteln oder zu stoßen. Starke Stöße können die Bauteile beschädigen oder zu Funktionsstörungen führen. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an das Kundendienstteam.
- Die kontinuierliche Verwendung der Massagepistole über einen längeren Zeitraum kann zu einem Anstieg der Oberflächentemperatur führen, wodurch sie beschädigt werden kann. Verwenden Sie sie nicht zu lange auf einmal.
- Sollte sich die Massagepistole erhitzen, Rauch entwickeln, übermäßig summen usw., stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Wenn sich die Massagepistole während der Verwendung überhitzt oder verformt, anschwillt oder der Akku ausläuft, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.

⚠ Entfernen des Akkus

WARNUNGEN

Die Massagepistole ist nicht mehr verwendbar, sobald der Akku entfernt wird. Die folgenden Schritte sollten nur bei einer endgültigen Entsorgung der Massagepistole durchgeführt werden. Zerlegen Sie die Massagepistole nicht selbst für routinemäßige Wartungsarbeiten.

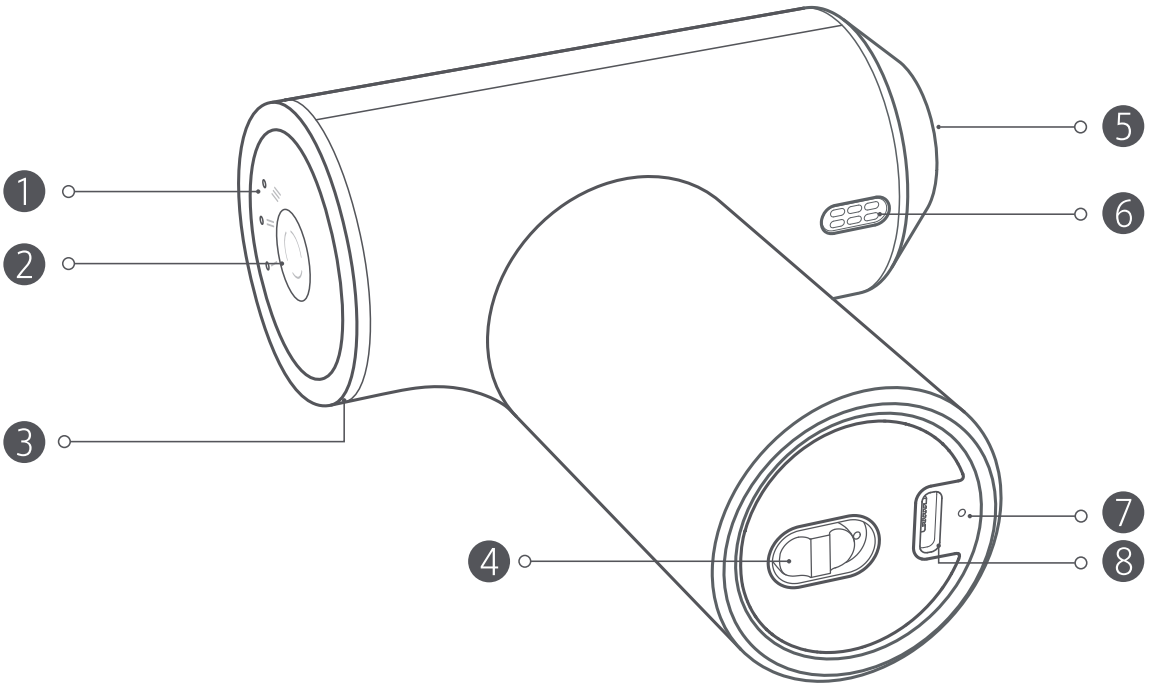
1. Trennen Sie die Massagepistole von der Stromversorgung und nehmen Sie das Gehäuse ab.
2. Trennen Sie die Verbindungskabel zwischen Akku, Motor und NTC nacheinander ab.
3. Nehmen Sie den Akku heraus und verwenden Sie Isolierkleber, um die offenen Oberflächen der Kabel zu versiegeln.
4. Entsorgen Sie den Akku bei einer ausgewiesenen Recyclingstelle und beachten Sie dabei alle örtlichen Umweltschutzgesetze, -vorschriften und -richtlinien.

VORSICHT

- Vor dem Entsorgen der Massagepistole muss der Akku entfernt werden.
- Trennen Sie die Massagepistole von der Stromversorgung, bevor Sie den Akku herausnehmen.
- Die Massagepistole darf nur von einem Fachmann auseinander genommen werden.

Produktübersicht

1. Massagepistole

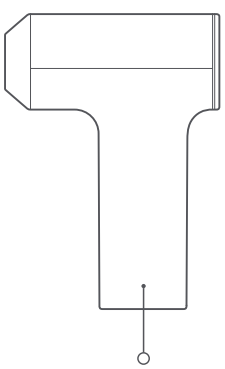


1. Geschwindigkeitsanzeiger
2. Geschwindigkeitstaste
3. Drucksensoranzeiger
4. Ein-/Aus-Taste
5. Mündung (zur Montage des Massagekopfes)
6. Wärmeabfuhröffnung
7. Ladeanzeiger
8. Ladeanschluss

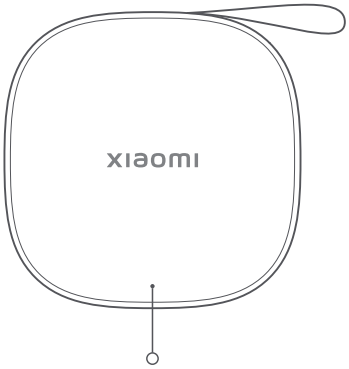
Massagepistole Verwendungen

- Linderung von verzögertem Muskelkater nach dem Sport und Entspannung verspannter Muskeln.
- Linderung von Muskelkater oder Steifheit im Rücken und in den Schultern, die durch langes Sitzen und schlechte Körperhaltung verursacht werden.
- Hilft bei der Entspannung der Muskeln durch tägliche Massage.

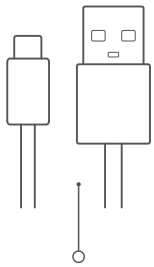
2. Liste der Produktzubehörteile



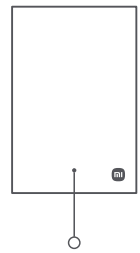
Massagepistole



Aufbewahrungshülle



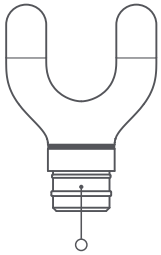
Schnellladekabel



Benutzerhandbuch



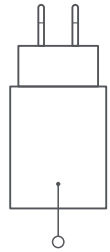
Rundkopf



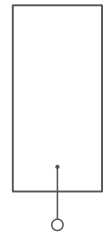
U-förmiger Kopf



Flachkopf



Netzteil



Garantieerklärung

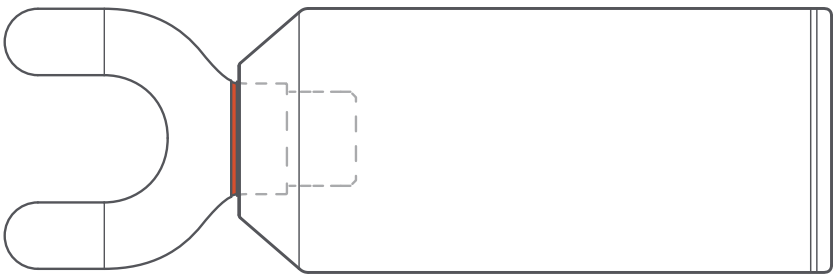
- Rundkopf: Geeignet für die Massage größerer Muskelgruppen wie Schultern, Taille, Arme, Hüften, Oberschenkel und Waden.
- U-förmiger Kopf: Geeignet für die Massage des Rückens, der Seiten der Wirbelsäule und der Waden.
- Flachkopf: Geeignet für die Entspannung aller Muskeln.

Hinweis

Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Zusammenbau

1. Anbringen des Massagekopfes



1. Bringen Sie einen für die gewünschte Massageart geeigneten Massagekopf an.
2. Drücken Sie bei der Installation des Massagekopfes den Sockel des Massagekopfes mit Kraft in die Mündung der Massagepistole und achten Sie darauf, dass die Linie am Kopf mit der Mündung bündig ist.

⚠ Hinweis

Die rote Linie in der Abbildung ist die schematische Linie für die Installation, während es sich bei dem tatsächlichen Produkt um eine glänzende Oberfläche handelt.

2. Demontage des Massagekopfes

Wenn Sie den Massagekopf demontieren, halten Sie ihn fest und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, während Sie ihn von der Mündung nach oben ziehen.

⚠ WARNUNG

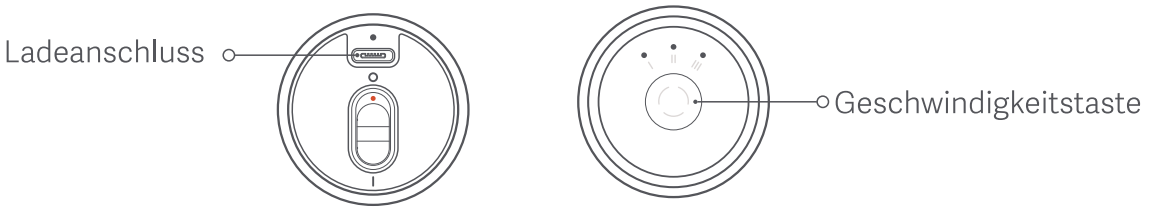
Bitte montieren und demontieren Sie den Massagekopf bei ausgeschalteter Massagepistole und vergewissern Sie sich, dass der Massagekopf fest installiert ist, bevor Sie die Massagepistole einschalten. Verstellen, installieren oder entfernen Sie den Massagekopf nicht während der Verwendung, um Quetschungen zu vermeiden.

Verwendung

1. Aufladen

- Schalten Sie die Massagepistole aus, stecken Sie das Ladekabel in den Ladeanschluss, und schließen Sie das Kabel an eine Stromversorgung an. Die Massagepistole kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.
- Wenn das Ladekabel an eine Stromversorgung angeschlossen und in den Ladeanschluss der Massagepistole eingesteckt wird, während diese eingeschaltet ist, schaltet sich die Massagepistole automatisch aus und beginnt mit dem Laden.

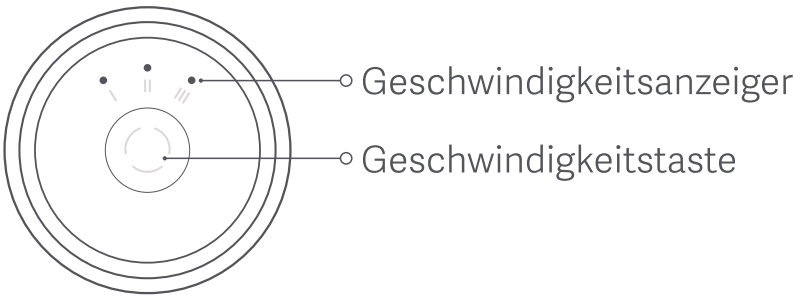
2. Ein-/Aus-Schalten/Umschalten der Modi



Einschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an der Unterseite auf die Seite „I“ (die rote Markierung ist jetzt sichtbar), die drei Geschwindigkeitsanzeiger leuchten gleichzeitig auf. Nach einmaligem Blinken schalten sich die Anzeiger für die Geschwindigkeiten 2 und 3 gleichzeitig aus, während der Anzeiger für die Geschwindigkeit 1 eingeschaltet bleibt. Die Massagepistole startet auf Stufe 1, wenn Sie die Geschwindigkeitstaste drücken. Die Massagepistole schaltet nach 15 Minuten ununterbrochener Verwendung in einen intelligenten Standby-Modus. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um sie neu zu starten. (Die Massagepistole schaltet sich automatisch aus, wenn sie 10 Minuten lang nicht benutzt wird. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste manuell auf die Seite „O“, um die Massagepistole wieder einzuschalten.)
Ausschalten: Wenn die Massagepistole eingeschaltet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an der Unterseite auf die Seite „O“ (die rote Markierung ist jetzt ausgeblendet), der Anzeiger für die aktuelle Geschwindigkeit erlischt und die Massagepistole schaltet sich aus.
Einstellen der Geschwindigkeit: Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die Geschwindigkeit zu ändern. Die drei Anzeiger entsprechen den drei verschiedenen Geschwindigkeiten: Geschwindigkeit 1, Geschwindigkeit 2 und Geschwindigkeit 3.
Pausieren: Drücken Sie zweimal auf die Geschwindigkeitstaste, um zu pausieren, und drücken Sie erneut, um die Verwendung fortzusetzen. Die Massagepistole schaltet sich automatisch aus, wenn sie nach der Pause 10 Minuten lang nicht verwendet wird. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste manuell auf die Seite „O“, um die Massagepistole wieder einzuschalten.
Wiedereinschalten nach Blockierung und Stopp: Wenn der Druck zu hoch ist, aktiviert die Massagepistole den Blockier- und Stoppschutz. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste erneut, um die Massagepistole standardmäßig mit der Geschwindigkeit 1 neu zu starten.

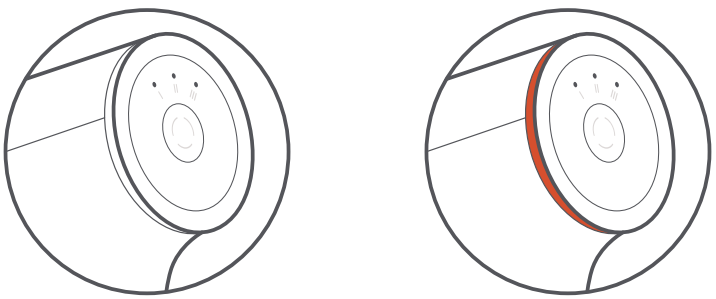
3. Anzeiger

❶ Geschwindigkeitsanzeiger



Die Geschwindigkeitsanzeiger entsprechen den Geschwindigkeiten 1, 2 und 3 von links nach rechts. Wenn Sie die Geschwindigkeiten durchlaufen, leuchten die entsprechenden Anzeiger weiß auf.

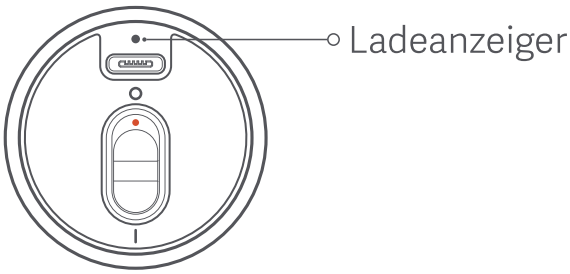
❷ Drucksensoranzeiger



Weiß Orange

- Wenn der Lichtring nicht leuchtet, bedeutet dies, dass die Massageintensität niedrig ist und ein leichter Massageeffekt angewendet wird. Die Intensität kann je nach Bedarf des Benutzers eingestellt werden.
- Wenn der Leuchtring weiß leuchtet, ist die Massageintensität mäßig und der Massageeffekt normal. Die Intensität kann je nach Bedarf des Benutzers eingestellt werden.
- Wenn der Leuchtring orange leuchtet, ist die Massageintensität hoch. Die Intensität kann an die Bedürfnisse des Benutzers angepasst werden, um eine Schädigung der Muskeln durch übermäßigen Druck zu vermeiden.

❸ Ladeanzeiger



- Langsam blinken in rot: Akku weniger als 20 %, bitte rechtzeitig aufladen.
- Langsam blinken in weiß: Beim Aufladen.
- Der Anzeiger erlischt während des Ladevorgangs: Der Akku ist vollständig geladen, bitte trennen Sie ihn von der Stromquelle. Wenn Sie die Massagepistole aufladen, wenn der Akku voll ist, erlischt die Kontrollleuchte, nachdem Sie 20 Sekunden lang langsam geblinkt hat.

4. Verwendung der Massagepistole

- Setzen Sie einen geeigneten Massagekopf auf, schalten Sie die Massagepistole ein und wählen Sie eine geeignete Geschwindigkeit entsprechend Ihrer persönlichen Erfahrung. Es wird empfohlen, mit einer niedrigen Geschwindigkeit zu beginnen.
- Drücken Sie den Massagekopf sanft gegen die zu entspannenden Muskeln und bewegen Sie ihn langsam hin und her. Wenn eine Stelle besonders weh tut, üben Sie einen angemessenen Druck auf die Stelle aus, die sich empfindlich anfühlt, und halten Sie ihn dort 15 bis 30 Sekunden lang.
- Die Massagepistole hat eine schiebende Kraft, daher ist es nicht ratsam, beim Ausüben des Drucks zu viel Kraft anzuwenden, um Muskeln oder Knochen nicht zu verletzen.
- Es wird empfohlen, die Massagepistole nur an Stellen anzuwenden, die ausreichend mit Muskeln bedeckt sind, und nicht länger als 60 Sekunden an derselben Stelle zu bleiben.
- Die empfohlene Anwendungsdauer beträgt 10 Minuten. Wenn der Muskelkater immer noch spürbar ist, kann die Massagezeit entsprechend verlängert werden.
- Die empfohlene Dauer einer einmaligen Verwendung sollte 15 Minuten nicht überschreiten, die Dauer einer kontinuierlichen Anwendung sollte 30 Minuten nicht überschreiten.

Pflege und Wartung

1. Reinigung

- Wischen Sie die Massagepistole und die Massageköpfe regelmäßig mit einem sauberen, leicht angefeuchteten weichen Tuch oder Feuchttuch ab und trocknen Sie sie mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab, bevor Sie sie wieder in den Aufbewahrungskoffer oder die Verpackungsbox legen.
- Spülen Sie die Massageköpfe nicht mit Wasser ab und setzen Sie sie nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Achten Sie beim Reinigen darauf, dass die Massagepistole ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Massagepistole keine ätzenden Flüssigkeiten, da diese die Massagepistole beschädigen, rissig machen oder ihre Farbe verändern können.

2. Lagerung

- Lagern Sie die Massagepistole an einem kühlen, trockenen Ort.
- Bewahren Sie die Massagepistole nicht in einer Umgebung von über 40 °C oder unter -10 °C auf. Halten Sie sie von Feuchtigkeit, Wasser- oder Feuerquellen oder korrosiven Umgebungen fern, um die Akkuleistung nicht zu beeinträchtigen.
- Die Massagepistole kann zur Aufbewahrung oder zum Transport in die mitgelieferte Aufbewahrungsbox gelegt werden.
- Die Massagepistole darf nicht geschlagen, gequetscht, fallen gelassen, geworfen oder zerkratzt werden.
- Die Massagepistole kann in Autos, in Zügen, auf Schiffen und in Flugzeugen transportiert werden. Sie sollte mit der Oberseite nach oben gesichert werden, um Schäden durch Quetschen, Erschütterungen, Zusammenstöße, Rollen oder Stürze während des Transports zu vermeiden.
- Laden Sie die Massagepistole vor der Verwendung auf, wenn sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzt worden ist.
- Wenn die Massagepistole während der Lagerung überhitzt oder verformt wird, anschwillt oder der Akku ausläuft, verwenden Sie sie nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Fehlerbehebung

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Anzeiger leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.	Das Netzteil ist nicht richtig an die Massagepistole angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil korrekt eingesteckt ist.
	Der Ladeanzeiger erlischt normalerweise, wenn die Massagepistole vollständig aufgeladen ist.	Die Massagepistole kann normal verwendet werden.
Der Akku wird nur langsam geladen.	Die Temperatur des Akkus ist zu hoch oder zu niedrig.	Bitte warten Sie, bis sich die Temperatur des Akkus normalisiert hat, und setzen Sie dann die Verwendung fort.
Die Massagepistole funktioniert nicht.	Der Akku der Massagepistole ist leer oder fast leer.	Laden Sie die Massagepistole vor der Verwendung auf.
	Die Massagepistole blockiert und stoppt aufgrund von übermäßigem Druck.	Starten Sie die Massagepistole neu.
Der Motor gibt merkwürdige Geräusche ab.	Ein Fremdkörper ist in den Motor eingedrungen.	Bitte an den Kundendienst wenden, um die Wartung zu veranlassen.
	Es liegt ein Motorfehler vor.	Bitte an den Kundendienst wenden, um die Wartung zu veranlassen.
Die Temperatur der Massagepistole ist zu hoch.	Verwendungszeit ist zu lang.	Warten Sie, bis sich die Temperatur der Massagepistole wieder normalisiert hat, bevor Sie das Gerät wieder verwenden. Die empfohlene Dauer einer einzelnen Verwendung sollte 15 Minuten nicht überschreiten, und die Dauer einer kontinuierlichen Verwendung sollte 30 Minuten nicht überschreiten.

Hinweis: Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Wir, Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.
Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.
Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Massagepistole Mini
Modell: XMFG-M352
Artikelmaße: 101 × 139 × 45 mm
Nettogewicht: 380 g
Netzteil Nenneingang: 100 bis 240 V~, 0,6 A
Netzteil Nennausgang: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W 9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W
12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W 10,0 V ⎓ 2,25 A max. 22,5 W max.
Massagepistole Nenneingang 1: 9 V ⎓ 1,5 A (zum schnellen Aufladen)
Massagepistole Nenneingang 2: 5 V ⎓ 2 A (zum normalen Aufladen)
Akkukapazität: 2600 mAh
Akkutyp: Wiederaufladbarer Lithium-Ionen Akku
Betriebstemperatur: 0 °C bis 35 °C
Betriebsfeuchtigkeit: 10 % bis 85 % relative Luftfeuchtigkeit
Fertigungsdatum: Bitte beachten Sie die Verpackung

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Benutzerhandbuch-Version: V1.1

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZE

Restrizioni d'uso

- Non usare la pistola massaggiante su testa, viso, gomiti, ginocchia e altre articolazioni, colonna vertebrale o altre aree ossee con copertura muscolare minima.
- Non usare la pistola massaggiante ai lati, davanti o sul retro (vertebre cervicali) del collo per evitare danni al seno carotideo. Altrimenti, potrebbe portare a svenimenti e arresti cardiaci.
- Non usare la pistola massaggiante sulle ascelle, l'interno del braccio superiore, il lato interno della clavicola, l'interno del gomito, il retro del ginocchio, l'addome, la zona dei reni, i genitali o altre aree fragili con nervi e vasi sanguigni densi.
- Non usare la pistola massaggiante sotto l'addome di persone con malattie urinarie, come calcoli renali, calcoli ureterali, calcoli vescicali, calcoli uretrali, infezioni del tratto urinario, ecc.
- Non usare la pistola massaggiante sulle aree del corpo con lividi o dolore, ferite superficiali, febbre locale, gonfiore rosso o disagio, infiammazione, spasmi muscolari, lacerazioni muscolari, distorsioni acute, contusioni e stiramenti.
- Non usare la pistola massaggiante se si verificano sintomi quali febbre, nausea, vomito, dolore o debolezza muscolare dopo un esercizio fisico intenso, e occorre consultare immediatamente un medico.
- Non usare la pistola massaggiante su persone con le seguenti malattie: malattie cardiovascolari e cerebrovascolari, malattie del sangue, disturbi della coagulazione, porpora trombocitopenica, placca al collo, vene varicose, trombosi venosa, cancro, tumori e malattie mentali.
- Non usare la pistola massaggiante su persone con fratture o impianti metallici.
- Non usare la pistola massaggiante mentre si guida o si eseguono operazioni precise.
- Non usare la pistola massaggiante continuamente per un periodo di tempo prolungato, in modo da evitare danni muscolari causati da un massaggio eccessivo.

⚠ ATTENZIONE

Precauzioni

- Non mettere dita, capelli o altre parti del corpo vicino alla giuntura tra la testina massaggiante e la canna della pistola massaggiante durante il funzionamento per evitare di essere pizzicati.
- Non bloccare o inserire oggetti estranei nella scanalatura della testina massaggiante o nella porta di ricarica. In caso contrario, questo può causare ustioni o scosse elettriche, o causare un incendio a causa di un corto circuito.
- Non immergere la pistola massaggiante in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare la pistola massaggiante in ambienti umidi.
- Caricarla e usarla a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 35 °C.
- Tenere la pistola massaggiante lontano da fonti d'acqua e fuoco, nonché da ambienti corrosivi per evitare di compromettere le prestazioni della batteria.
- Non tentare di modificare, smontare o riparare la pistola massaggiante autonomamente.
- Non usare la pistola per massaggi mentre è in carica.
- Per la ricarica, utilizzare l'alimentatore e il cavo di ricarica originali in base alle specifiche riportate nel manuale utente.
- Scollegare la pistola per massaggi dal caricatore dopo averla caricata completamente.
- Caricare la pistola massaggiante prima dell'uso se non è stata usata per un lungo periodo di tempo.
- La testina massaggiante è in parte in silicone. Per le persone allergiche al silicone, si prega di non utilizzare la testa rotonda e la testina a forma di U; si raccomanda la testina piatta.

Gruppi che non sono adatti ad usare questa pistola massaggiante:

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
Si prega di consultare un chirurgo o un medico curante di un ospedale prima dell'uso se una delle seguenti condizioni è soddisfatta, e utilizzare sotto controllo dopo aver ottenuto il permesso.

- Donne incinte o che hanno appena partorito.
- Persone che hanno 60 anni e più.
- Persone con rabdomiolisi.
- Persone con arti mancanti o paraplegici.
- Persone con pacemaker o stent cardiaci.
- Persone che hanno subito un intervento chirurgico negli ultimi 12 mesi.
- Persone con percezione degli arti o mobilità ridotta a causa della malattia o dell'età.
- Persone con spina dorsale, articolazioni o ossa anormali, o che soffrono di malattie ortopediche come l'osteoporosi, la spondilosi cervicale e l'ernia del disco lombare.
- Persone con complicazioni legate a malattie (come neuropatia o danni alla retina).
- Persone con malattie urinarie come calcoli renali, calcoli ureterali, calcoli vescicali, calcoli uretrali o infezioni del tratto urinario.

Altre precauzioni

- Evitare di far cadere, scuotere o colpire la pistola massaggiante. Forti impatti possono danneggiare i componenti o causare un funzionamento anomalo. Se si verifica quanto sopra, si prega di consultare il team di assistenza post-vendita in modo tempestivo.
- L'uso continuo della pistola massaggiante per un lungo periodo di tempo può causare un aumento della temperatura della sua superficie, che può causare danni alla stessa. Non utilizzarla troppo a lungo.
- Nel caso in cui la pistola massaggiante si riscaldi, emetta fumo o ronzii eccessivi, ecc., interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio post-vendita.
- Se la pistola massaggiante si surriscalda o si deforma, si gonfia o la batteria perde durante l'uso, smettere immediatamente di usarla e contattare il servizio post-vendita.

⚠ Rimozione della batteria

AVVERTENZE

La pistola massaggiante non sarà più utilizzabile una volta rimossa la batteria.
I seguenti passi devono essere completati solo al momento dello smaltimento definitivo della pistola massaggiante. Non smontare la pistola massaggiante da soli per la manutenzione ordinaria.

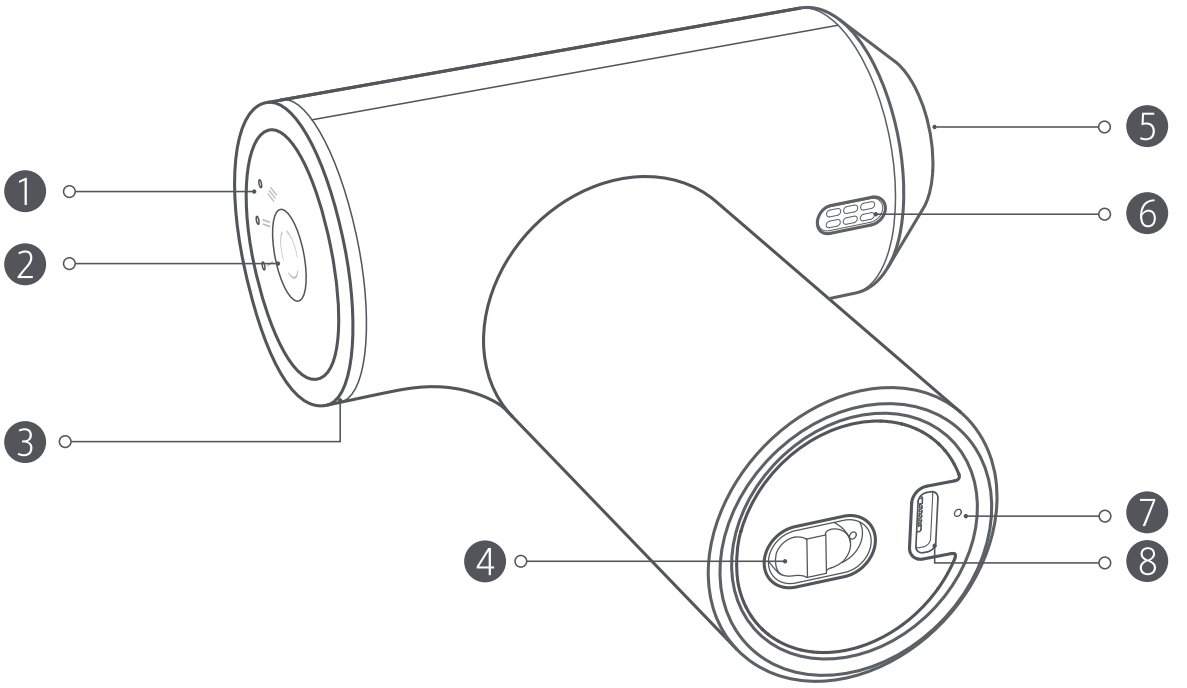
1. Scollegare la pistola massaggiante dalla presa di corrente e rimuovere il guscio della stessa.
2. Scollegare i cavi che collegano batteria, motore e NTC in questa sequenza.
3. Rimuovere la batteria e usare la colla isolante per sigillare le superfici rotte dei cavi.
4. Smaltire la batteria in un impianto di riciclaggio adeguato rispettando tutte le leggi, i regolamenti e le guide locali per la protezione dell'ambiente.

ATTENZIONE

- La batteria deve essere rimossa prima di smaltire la pistola massaggiante.
- Scollegare la pistola massaggiante dalla presa di corrente prima di rimuovere la batteria.
- La pistola massaggiante deve essere smontata solo da un professionista.

Panoramica del prodotto

1. Pistola massaggiante

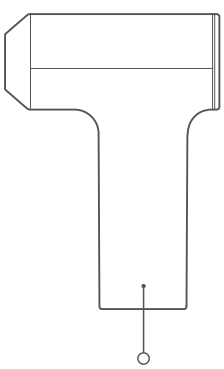


1. Indicatori di velocità
2. Pulsante della velocità
3. Indicatore del sensore di pressione
4. Pulsante acceso/spento
5. Canna (per installare la testina massaggiante)
6. Ventola di dissipazione del calore
7. Indicatore di ricarica
8. Porta di ricarica

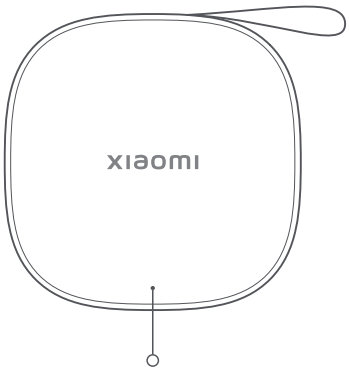
Utilizzi della pistola massaggiante

- Allevia l'indolenzimento muscolare ritardato dopo l'esercizio e rilassa i muscoli tesi.
- Allevia l'indolenzimento muscolare o la rigidità della schiena e delle spalle causati da una seduta prolungata e da una cattiva postura.
- Aiuta i muscoli a rilassarsi attraverso il massaggio quotidiano.

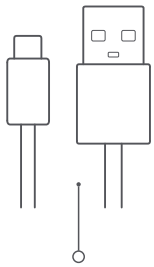
2. Elenco degli accessori del prodotto



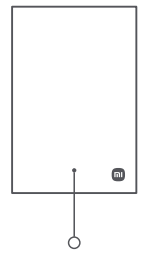
Pistola massaggiante



Custodia



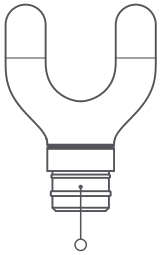
Cavo di ricarica rapida



Manuale utente



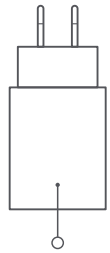
Testina rotonda



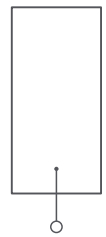
Testina a forma di U



Testina piatta



Alimentatore



Avviso sulla garanzia

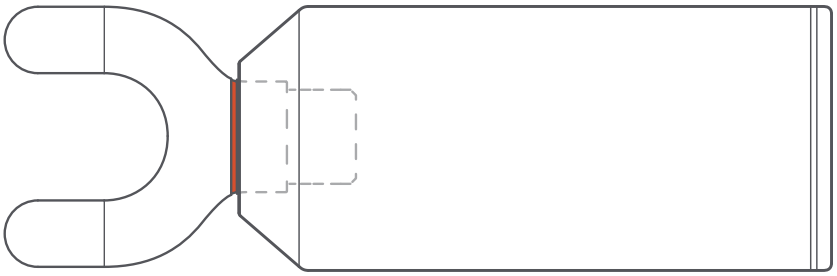
- Testina rotonda: adatta a massaggiare gruppi muscolari più grandi come spalle, vita, braccia, fianchi, cosce e polpacci.
- Testina a forma di U: adatta a massaggiare la schiena, i lati della colonna vertebrale e i polpacci.
- Testina piatta: adatta a rilassare tutti i muscoli.

Nota

Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Montaggio

1. Montare la testina massaggiante



1. Installare una testina massaggiante appropriata per il tipo di massaggio desiderato.
2. Quando si installa la testina massaggiante, spingere con forza la base della testina massaggiante nella canna della pistola massaggiante, assicurandosi che la linea sulla testina sia a filo con la canna.

⚠ Nota

La linea rossa nella figura è la linea schematica per l'installazione, mentre è una superficie lucida sul prodotto reale.

2. Smontaggio della testina massaggiante

Quando si smonta la testina massaggiante, tenere la testina massaggiante e ruotarla in senso antiorario mentre si tira verso l'alto dalla canna.

⚠ AVVERTENZA

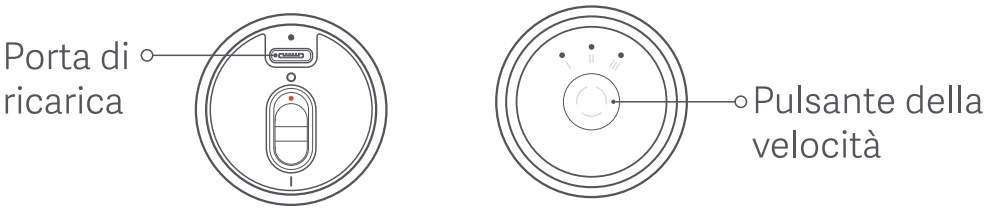
Si prega di installare e smontare la testina massaggiante quando la pistola massaggiante è spenta, e assicurarsi che la testina massaggiante sia installata saldamente prima di accendere la pistola di massaggiante. Non regolare o rimuovere la testina massaggiante durante l'uso per evitare pizzicature.

Modalità d’utilizzo

1. Carica

- Spegnere la pistola massaggiante, inserire il cavo di ricarica nella porta di ricarica, quindi collegare il cavo a un alimentatore. La pistola massaggiante non può essere accesa durante la ricarica.
- Se il cavo di ricarica è collegato a un alimentatore e inserito nella porta di ricarica della pistola massaggiante mentre è accesa, la pistola massaggiante si spegne automaticamente e inizia la ricarica.

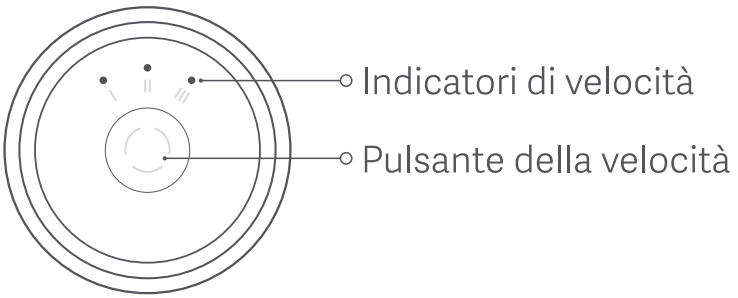
2. Accensione/Spegnimento/Cambio della modalità



Accensione: spingere il pulsante acceso/spento in basso verso il lato "I" (il segno rosso di indicazione sarà ora esposto), i tre indicatori di velocità si accenderanno allo stesso tempo. Dopo aver lampeggiato una volta, gli indicatori di velocità 2 e 3 si spegneranno allo stesso tempo, e l'indicatore di velocità 1 rimarrà acceso. La pistola massaggiante si avvia alla velocità 1 quando si preme il pulsante della velocità. La pistola massaggiante entrerà in una modalità di standby intelligente dopo 15 minuti di uso continuo. Premere il pulsante della velocità per riavviarla. (La pistola massaggiante si spegne automaticamente se non c'è nessuna operazione per 10 minuti. Spingere manualmente il pulsante acceso/spento sul lato "O" per riavviare la pistola massaggiante).
Spegnimento: quando la pistola massaggiante è accesa, spingere il pulsante acceso/spento sul fondo verso il lato "O" (il segno rosso di indicazione è nascosto ora), l'indicatore della velocità corrente si spegne, e la pistola massaggiante si spegne.
Regolazione della velocità: premere il pulsante della velocità per cambiare la velocità. I tre indicatori corrispondono a tre diverse velocità: velocità 1, velocità 2 e velocità 3.
Pausa: premere due volte il pulsante della velocità per mettere in pausa, e premerlo di nuovo per riprendere l'uso. La pistola massaggiante si spegne automaticamente se non viene usata per 10 minuti dopo essere stata messa in pausa. Spingere manualmente il pulsante acceso/spento sul lato "O" per riavviare la pistola massaggiante.
Riavvio dopo il blocco e arresto: se la pressione è troppo alta, la pistola massaggiante attiva la protezione di blocco e arresto. Premere nuovamente il pulsante della velocità per riavviare la pistola massaggiante con la velocità 1 per impostazione predefinita.

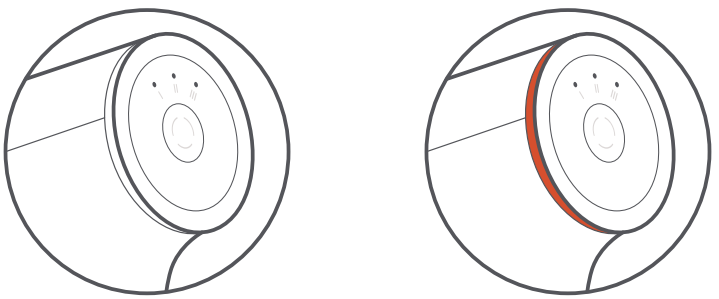
3. Spie

❶ Indicatori di velocità



Gli indicatori di velocità corrispondono alla velocità 1, velocità 2 e velocità 3 da sinistra a destra. Quando si scorrono le velocità, gli indicatori corrispondenti si accendono in bianco.

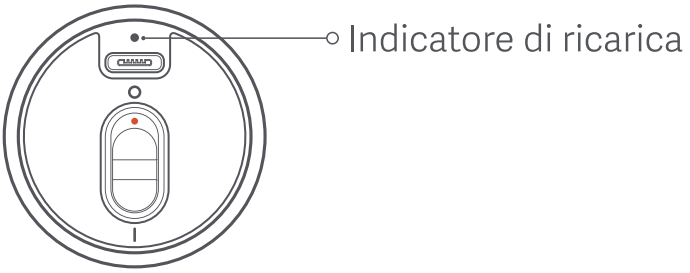
❷ Indicatore del sensore di pressione



Bianco Arancione

- Se l'anello luminoso non è acceso, significa che l'intensità del massaggio è bassa e che viene applicato un effetto di massaggio leggero. L'intensità può essere regolata secondo le esigenze dell'utente.
- Se l'anello luminoso è bianco, l'intensità del massaggio è moderata e viene applicato un effetto di massaggio normale. L'intensità può essere regolata in base alle esigenze dell'utente.
- Se l'anello luminoso è arancione, l'intensità del massaggio è alta. L'intensità può essere regolata in base alle esigenze dell'utente, in modo da evitare di danneggiare il muscolo a causa di una pressione eccessiva.

❸ Indicatore di ricarica



- Lampeggia in rosso: batteria inferiore al 20%, si prega di caricare in modo tempestivo.
- Lampeggia in bianco: in fase di ricarica.
- L'indicatore si spegne durante la carica: batteria completamente carica, si prega di scollegare dalla fonte di alimentazione. Se si carica la pistola massaggiante quando la batteria è piena, l'indicatore si spegne dopo aver lampeggiato lentamente per 20 secondi.

4. Uso della pistola massaggiante

- Installare una testina massaggiante appropriata, accendere la pistola massaggiante e selezionare una velocità adatta secondo l'esperienza personale. Si raccomanda di iniziare a una velocità bassa.
- Premere delicatamente la testina massaggiante contro i muscoli che hanno bisogno di rilassarsi e muoverla lentamente avanti e indietro. Se c'è una zona particolarmente dolorante, applicare una pressione appropriata nel punto che fa male e tenerla lì per 15-30 secondi.
- La pistola massaggiante ha una forza di spinta, e quindi non è consigliabile usare una forza eccessiva quando si applica la pressione, in modo da non danneggiare i muscoli o le ossa.
- Si raccomanda di utilizzare su aree con un'adeguata copertura muscolare e di non rimanere nella stessa area per più di 60 secondi.
- La durata d'uso raccomandata è di 10 minuti. Se si avverte ancora indolenzimento, il tempo di massaggio può essere prolungato adeguatamente.
- La durata raccomandata di un singolo uso non dovrebbe superare i 15 minuti, e la durata dell'uso continuo non dovrebbe superare i 30 minuti.

Cura e manutenzione

1. Pulizia

- Pulire regolarmente la pistola massaggiante e le testine massaggianti con un panno morbido pulito e leggermente umido o con un fazzoletto umido, e asciugarle con un panno asciutto o un tovagliolo di carta prima di riporle nella custodia o nella scatola dell'imballaggio.
- Non sciacquare in acqua o esporre le testine massaggianti alla luce diretta del sole.
- Quando si effettua la pulizia, assicurarsi che la pistola massaggiante sia spenta e scollegata.
- Non usare liquidi corrosivi per pulire la pistola massaggiante, in quanto ciò potrebbe danneggiare o incrinare la pistola massaggiante o cambiarne il colore.

2. Conservazione

- Conservare la pistola massaggiante in un luogo fresco e asciutto.
- Non conservare la pistola massaggiante in un ambiente superiore a 40 °C o inferiore a -10 °C. Tenerla lontana dall'umidità, da fonti d'acqua o di fuoco o da ambienti corrosivi, in modo da non compromettere le prestazioni della batteria.
- La pistola massaggiante può essere messa nella valigetta in dotazione per riporla o viaggiare.
- Non colpire, schiacciare, far cadere, lanciare o graffiare la pistola massaggiante.
- La pistola massaggiante può essere trasportata in auto, treni, navi e aerei. Deve essere fissata in posizione rivolta verso l'alto per evitare danni da schiacciamento, vibrazioni, collisioni, rotolamento e cadute durante il trasporto.
- Caricare la pistola massaggiante prima dell'uso se non è stata usata per un lungo periodo di tempo.
- Se la pistola massaggiante si surriscalda o si deforma, si gonfia o la batteria perde durante la conservazione, smettere di usarla immediatamente e contattare il servizio post-vendita.

Risoluzione dei problemi

Problemi	Cause possibili	Soluzioni
La spia non si accende durante la ricarica.	L'alimentatore non è collegato correttamente alla porta pistola massaggiante.	Verificare che l'alimentatore sia inserito correttamente in una presa.
	L'indicatore di ricarica si spegne normalmente dopo che la pistola massaggiante è completamente carica.	È possibile utilizzare la pistola massaggiante normalmente.
La batteria si ricarica lentamente.	La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta.	Attendere che la temperatura della batteria torni alla normalità, quindi riprendere l'utilizzo.
La pistola massaggiante non funziona.	La batteria della pistola massaggiante è completamente o quasi scarica.	Caricare la pistola massaggiante prima dell'utilizzo.
	La pistola massaggiante si blocca e arresta a causa di una pressione eccessiva.	Riavviare la pistola massaggiante.
Il motore emette un rumore strano.	Un oggetto estraneo è entrato nel motore.	Contattare il servizio di assistenza post-vendita per la manutenzione.
	C'è un errore del motore.	Contattare il servizio di assistenza post-vendita per la manutenzione.
La temperatura della pistola massaggiante è troppo elevata.	Tempo di utilizzo troppo lungo.	Attendere che la temperatura della pistola massaggiante ritorni normale prima di riprendere l'uso. La durata consigliata di un singolo utilizzo non dovrebbe superare i 15 minuti, e la durata di un utilizzo continuo non dovrebbe superare i 30 minuti.

Nota: se i problemi menzionati persistono, contattare il personale di vendita.

Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/-support/declaration.html

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Massage Gun Mini
Modello: XMFG-M352
Dimensioni articolo: 101 × 139 × 45 mm
Peso netto: 380 g
Ingresso nominale dell'alimentatore:100–240 V~, 0,6 A
Uscita nominale dell'alimentatore: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W
9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W
10,0 V ⎓ 2,25 A max. 22,5 W max.
Ingresso nominale 1 della pistola massaggiante:
9 V ⎓ 1,5 A (per la ricarica rapida)
Ingresso nominale 2 della pistola massaggiante:
5 V ⎓ 2 A (per la ricarica normale)
Capacità della batteria: 2.600 mAh
Tipo di batteria: Batteria agli ioni di litio ricaricabile
Temperatura di esercizio: da 0 °C a 35 °C
Umidità di esercizio: da 10% a 85% UR
Data di produzione: fare riferimento alla confezione

Scatola	Manuale	Pellicola
PAP 21	PAP 22	PAP 22
Carta	Carta	Carta
RACCOLTA CARTA		
Verifical le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.1

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Consignes relatives à la sécurité

⚠ AVERTISSEMENTS

Restrictions d'utilisation

- Ne pas utiliser le pistolet de massage sur la tête, le visage, les coudes, les genoux et sur d'autres articulations, la colonne vertébrale ou d'autres endroits osseux ayant un faible niveau de couverture musculaire.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage sur les côtés, l'avant ou l'arrière (vertèbres cervicales) du cou afin d'éviter des dommages au sinus carotidien. Sinon, cela pourrait entraîner un évanouissement et un arrêt cardiaque.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage aux aisselles, à l'intérieur de l'avant-bras, sur le côté intérieur de la clavicule, l'intérieur du coude, l'arrière du genou, l'abdomen, la région des reins, les parties génitales ou d'autres endroits fragiles ayant une forte densité de nerfs et de vaisseaux sanguins.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage en dessous de l'abdomen des personnes souffrant de maladies urinaires, tels que les calculs rénaux, les calculs urétéraux, les calculs vésicaux, les calculs urétraux, les infections des voies urinaires, etc.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage sur les parties du corps ayant des contusions ou douloureuses, la surface des blessures, la fièvre locale, la tuméfaction rouge ou une sensation gênante, l'inflammation, les spasmes musculaires, les lacérations musculaires, des entorses aiguës, des contusions et des entorses.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage si les symptômes tels que la fièvre, la nausée, les vomissements ou la douleur ou la faiblesse musculaire surviennent à la suite d'un exercice épuisant et qu'une attention médicale est immédiatement nécessaire.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage sur les personnes souffrant des maladies suivantes : les maladies cardiovasculaires et vasculaires cérébrales, les maladies sanguines, les troubles de coagulation, le purpura thrombocytopénique, l'arthrose cervicale, les varices, la thrombose veineuse, le cancer, les tumeurs et les maladies mentales.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage sur les personnes ayant des fractures ou des implants métalliques.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage au volant ou en effectuant des opérations précises.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage de manière continue pendant une période prolongée, afin d'éviter des dommages musculaires causés par un massage excessif.

⚠ ATTENTIONS

Précautions

- Ne pas placer les doigts, les cheveux ou d'autres parties du corps près des articulations entre la tête de massage et la muselière du pistolet de massage pendant le fonctionnement afin d'éviter de se faire pincé.
- Ne pas bloquer ni insérer d'objets étrangers dans la rainure de la tête de massage ou du port de charge. Sinon, cela peut causer des brûlures ou des décharges électriques ou entraîner un incendie en raison d'un court-circuit.
- Ne pas plonger le pistolet de massage dans l'eau ou d'autres fluides.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage dans des environnements humides.
- Charger et utiliser le pistolet de massage sous une température ambiante comprise entre 0°C et 35°C.
- Garder le pistolet de massage loin des sources d'eau et de feu, ainsi que des environnements corrosifs, afin d'éviter d'affecter la performance de la batterie.
- Ne pas essayer de réparer, désassembler ou modifier, le pistolet de massage vous-même.
- Ne pas utiliser le pistolet de massage pendant qu'il est en charge.
- Veuillez utiliser l'adaptateur secteur d'origine et le câble de charge d'origine pour charger conformément aux caractéristiques indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Débrancher le pistolet de massage du chargeur après qu'il est entièrement chargé.
- Charger le pistolet de massage avant de l'utiliser s'il n'a pas été utilisé sur une longue période.
- La tête de massage est en partie faite de silicone. Pour les personnes allergiques à la silicone, veuillez ne pas utiliser la tête ronde et la tête en U. la tête plate est recommandée.

Les groupes qui ne sont pas convenables à utiliser le pistolet de massage:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Veuillez consulter un chirurgien ou consulter un médecin avant utilisation si les conditions suivantes sont satisfaites et utiliser sous surveillance après obtention de la permission.

- Les femmes enceintes ou qui viennent juste d'accoucher.
- Les personnes âgés de 60 ans et plus.
- Les personnes souffrant de rhabdomyolyse.
- Les personnes amputées ou paraplégiques.
- Les personnes portant des défibrillateurs cardiaques ou des endoprothèses.
- Les personnes ayant subi une opération au cours des 12 derniers mois.
- Les personnes ayant une perception altérée des membres ou de la mobilité du fait de la maladie ou de l'âge.
- Les personnes ayant des anomalies de la colonne vertébrale, des articulations ou des os ou qui souffrent des maladies orthopédiques, telles que l'ostéoporose, la spondylose cervicale et la hernie discale lombaire.
- Les personnes présentant des complications liées à une maladie (telle que la neuropathie ou le dommage rétinien).
- Les personnes souffrant de maladies urinaires tels que les calculs rénaux, les calculs urétéraux, les calculs vésicaux, les calculs urétraux, les infections des voies urinaires.

Autres précautions

- Éviter de laisser tomber, secouer ou cogner le pistolet de massage. De forts impacts peuvent endommager les composantes ou entraîner un fonctionnement anormal. Si l'une des situations décrites ci-dessus survient, veuillez consulter l'équipe du service après-vente en temps opportun.
- L'utilisation continue du pistolet de massage sur une longue période peut causer une élévation de sa température de surface, ce qui pourrait l'endommager. Ne pas utiliser le pistolet de massage pendant trop longtemps à la fois.
- Dans le cas où le pistolet de massage chauffe, émet de la fumée ou bourdonne de manière excessive, etc. arrêter de l'utiliser immédiatement et contacter l'équipe du service après-vente.
- Si le pistolet de massage devient trop chaud ou déformé, gonfle, ou si la batterie émet des fuites pendant l'utilisation, arrêter de l'utiliser immédiatement et contacter l'équipe du service après-vente.

⚠ Retirer la batterie

AVERTISSEMENTS

Le pistolet de massage ne sera plus utilisable une fois que la batterie est retirée. Les étapes suivantes doivent uniquement être complétées lors de la mise au rebut permanente du pistolet de massage. Ne pas démonter le pistolet de massage de vous-même pour l'entretien de routine.

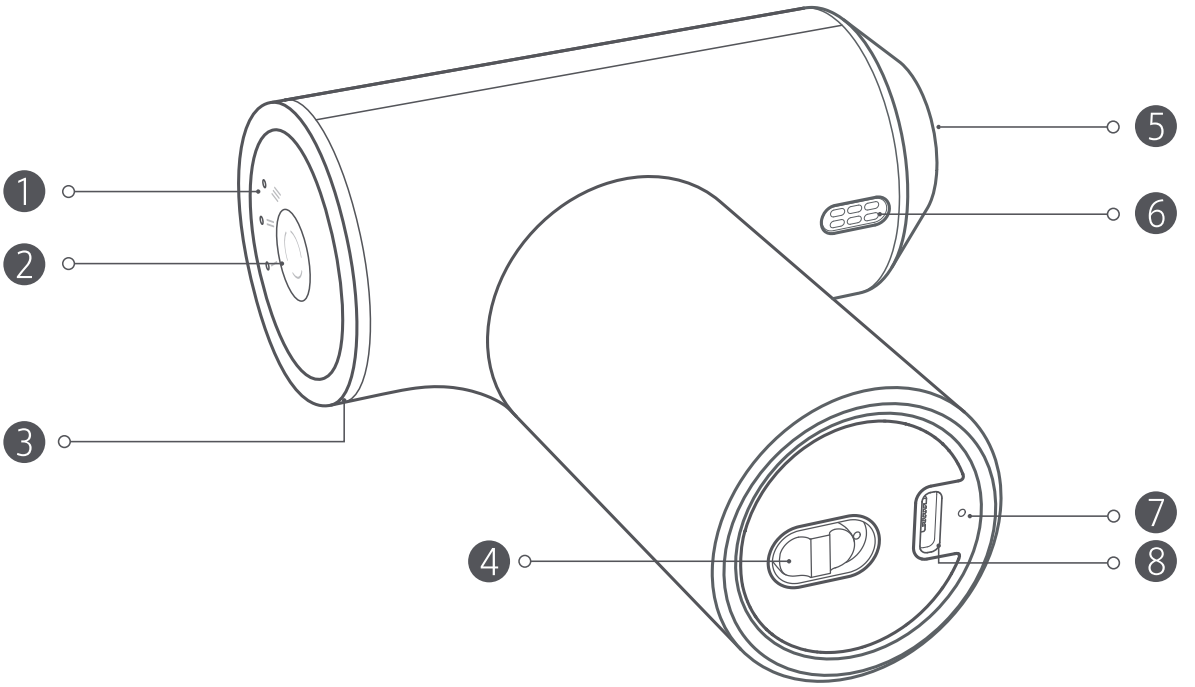
1. Déconnecter le pistolet de massage de la source d'alimentation électrique et retirer sa coque.
2. Couper les câbles qui connectent la batterie, le moteur et le NTC dans cet ordre.
3. Retirer la batterie et utiliser la colle isolante pour sceller les surfaces cassées des câbles.
4. Mettre au rebut la batterie dans une installation de recyclage connue et respecter l'ensemble des guides, lois et orientations de protection environnementale locaux, ce faisant.

ATTENTIONS

- La batterie doit être retirée avant la mise au rebut du pistolet de massage.
- Déconnecter le pistolet de massage de la source d'alimentation électrique avant de retirer la batterie.
- Le pistolet de massage doit uniquement être démonté par un professionnel.

Présentation du produit

1. Pistolet de massage

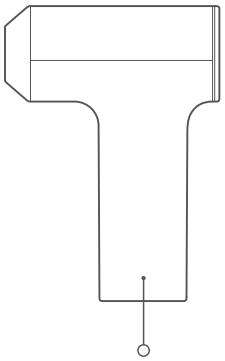


1. Voyants de vitesses
2. Bouton de vitesse
3. Voyant de détecteur de pression
4. Bouton Marche / Arrêt
5. Muselière (pour l'installation de la tête de massage)
6. Évent de dissipation de chaleur
7. Voyant de charge
8. Port de recharge

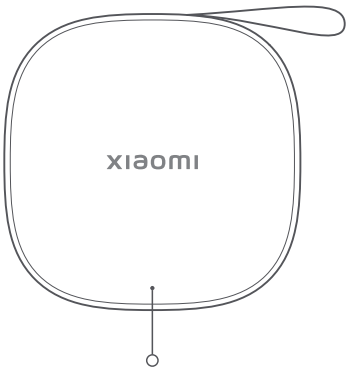
Utilisations du pistolet de massage

- Soulage des douleurs musculaires retardées après un exercice et détend les muscles tendus.
- Soulage de la raideur ou des douleurs musculaires dans le dos et les épaules causées par une position assise prolongée et une mauvaise posture.
- Permet la relaxation des muscles à travers un massage quotidien.

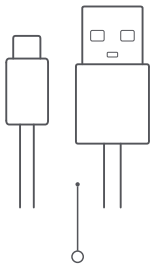
2. Liste des accessoires



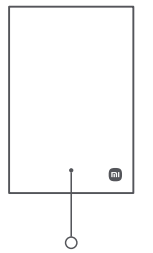
Pistolet de massage



Boîtier de stockage



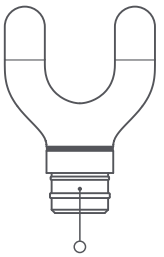
Câble de charge rapide



Manuel d'utilisation



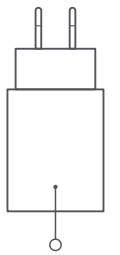
Tête ronde



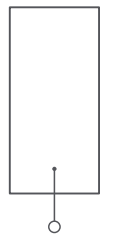
Tête en U



Tête plate



Adaptateur secteur



Garantie

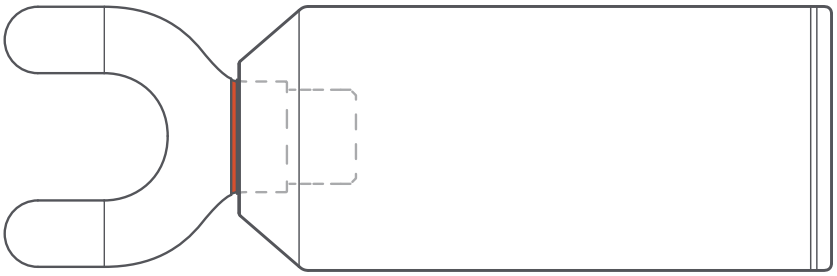
- Tête ronde : Convenable pour masser les plus grands groupes musculaires tels que les épaules, la taille, les bras, les fessiers, les cuisses et les mollets.
- Tête en U : Convenable pour masser l'arrière, les côtés de la colonne vertébrale et les mollets.
- Tête plate : Convenable pour la relaxation de tous les muscles.

Remarque

Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Assemblage

1. Installation de la tête de massage



1. Installer une tête de massage appropriée pour le type de massage désiré.
2. Lors de l'installation de la tête de massage, pousser le socle de la tête de massage dans la muselière du pistolet de massage en exerçant une force, s'assurant que la ligne sur la tête est alignée avec la muselière.

⚠ Remarque

La ligne rouge sur le dessin est une ligne schématique pour l'installation, mais, il s'agit d'une surface brillante sur le produit réel.

2. Désassemblage de la tête de massage

Lors du désassemblage de la tête de massage, tenir la tête de massage et la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tout en la tirant vers le haut à partir de la muselière.

⚠ AVERTISSEMENT

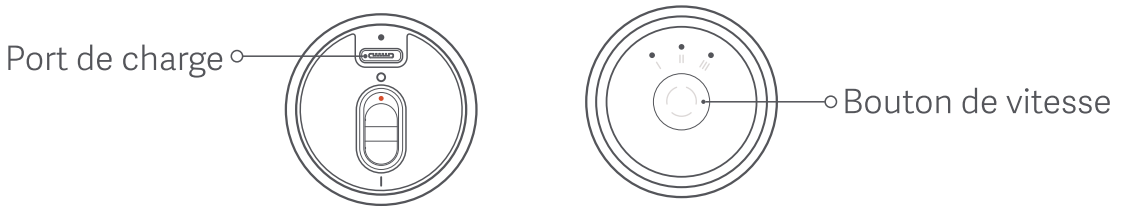
Veuillez installer et désassembler la tête de massage lorsque le pistolet de massage est éteint et s'assurer que la tête de massage est installée fermement avant d'allumer le pistolet de massage. Ne pas ajuster, installer ou retirer la tête de massage pendant l'utilisation afin ne pas se faire pincé.

Utilisation

1. Recharge

- Éteindre le pistolet de massage, brancher le câble de charge dans le port de charge, puis connecter le câble à la source d'alimentation électrique. Le pistolet de massage ne peut pas être allumé lorsqu'il est en charge.
- Dans le cas où le câble de charge est connecté à une source d'alimentation électrique, et branché au port de charge du pistolet de massage pendant qu'il est allumé, le pistolet de massage s'éteindra automatiquement et commencera la charge.

2. Allumage/Extinction/Changement de modes



Pour allumer : Pousser le bouton marche/arrêt à la base du côté « I » (la marque d'indication rouge sera exposée à présent), les trois voyants de vitesse s'allumeront au même moment. Après avoir clignoté une fois, les voyants de vitesse 2 et 3 s'éteindront au même moment, et le voyant de vitesse 1 restera allumé. Le pistolet de massage démarrera à la vitesse 1 lorsque vous appuyez le bouton de vitesse. Le pistolet de massage entrera en mode attente intelligente après 15 minutes d'utilisation continue. Appuyer le bouton de vitesse pour redémarrer le pistolet de massage. (Le pistolet de massage s'éteindra automatiquement s'il n'y a aucune opération pendant 10 minutes. Pousser manuellement le bouton marche/arrêt sur le côté « O » pour redémarrer le pistolet de massage.)

Extinction : Lorsque le pistolet de massage est allumé, pousser le bouton marche/arrêt sur le côté « O » (la marque d'indication rouge est à présent cachée) le voyant de la vitesse actuelle s'éteindra et le pistolet de massage s'éteindra.

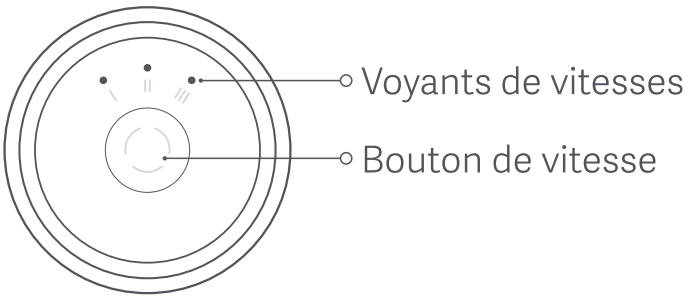
Réglage de la vitesse : Appuyer le bouton de vitesse pour changer de vitesse. Les trois voyants correspondent aux trois vitesses distinctes : vitesse 1, vitesse 2 et vitesse 3

Mise en pause : Appuyer deux fois le bouton de vitesse pour mettre en pause et l'appuyer de nouveau pour recommencer l'utilisation. Le pistolet de massage s'éteindra automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant 10 minutes après avoir été mis en pause. Pousser manuellement le bouton marche/arrêt sur le côté « O » pour redémarrer le pistolet de massage.

Redémarrage après blocage et arrêt : Si la pression est trop élevée, le pistolet de massage activera la protection de blocage et arrêt. Appuyer le bouton de vitesse de nouveau pour redémarrer le pistolet de massage avec la vitesse 1 par défaut.

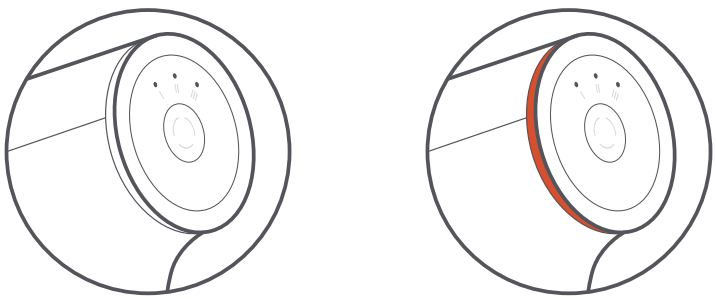
3. Voyants

❶ Voyants de vitesses



Les voyants de vitesse correspondent à la vitesse 1 vitesse 2 et vitesse 3 partant de la gauche vers la droite. Lorsque vous parcourez les vitesses, leurs voyants correspondants s'allumeront en blanc.

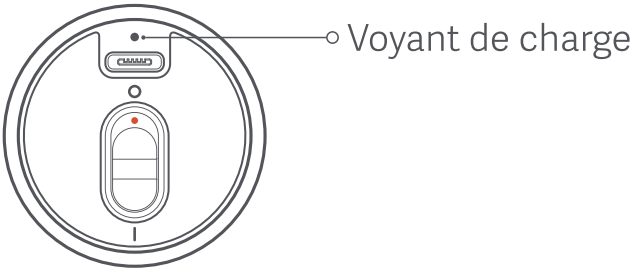
❷ Voyant de détecteur de pression



Blanc Orange

- Si l'anneau lumineux n'est pas allumé, cela signifie que l'intensité de massage est faible et l'effet de massage léger est appliqué. L'intensité peut être réglée en fonction des besoins de l'utilisateur.
- Si l'anneau lumineux est blanc, l'intensité de massage est modérée et l'effet de massage normal est appliqué. L'intensité peut être réglée en fonction des besoins de l'utilisateur.
- Si l'anneau lumineux est orange, l'intensité de massage est élevée. L'intensité peut être réglée aux besoins de l'utilisateur, afin d'éviter d'endommager le muscle du fait de la pression excessive.

❸ Voyant de charge



- Éclairage rouge intermittent La batterie est inférieure à 20 %, veuillez charger en temps opportun.
- Éclairage blanc intermittent : Charge en cours.
- Le voyant s'éteint pendant la charge : La batterie est entièrement chargée, veuillez débrancher de la source d'alimentation. En chargeant le pistolet de massage lorsque la batterie est pleine, le voyant s'éteindra après avoir clignoté lentement pendant 20 secondes.

4. Utilisation du pistolet de massage

- Installer la tête de massage appropriée, allumer le pistolet de massage et sélectionner la vitesse convenable en fonction de l'expérience individuelle. Il est recommandé de commencer à une vitesse basse.
- Appliquer doucement la tête de massage contre les muscles à détendre et déplacer lentement devant et derrière. S'il y a une zone particulièrement endolorie, appliquer une pression appropriée à l'endroit qui est sensible et maintenir la pression pendant 15 à 30 secondes.
- Le pistolet de massage dispose d'une force de poussée. Il n'est donc pas conseillé d'utiliser une force excessive en appliquant la pression, afin de ne pas endommager les muscles ou les os.
- Il est recommandé d'utiliser sur les zones ayant une couverture musculaire adéquate et ne pas rester dans la même zone pendant plus de 60 secondes.
- La durée d'utilisation recommandée est de 10 minutes. Si la douleur est ressentie, le temps de massage peut être étendu de manière appropriée.
- La durée recommandée pour une utilisation unique ne doit pas dépasser 15 minutes et la durée d'une utilisation continue ne devrait pas dépasser 30 minutes.

Entretien et maintenance

1. Nettoyage

- Nettoyer le pistolet de massage et les têtes de massage régulièrement à l'aide d'un tissu doux légèrement mouillé ou humide et les sécher à l'aide d'un tissu sec ou un essuie-tout avant de les remettre dans le boîtier de stockage ou la boîte d'emballage.
- Ne pas rincer dans de l'eau ni exposer les têtes de massage à la lumière directe du soleil.
- Lors du nettoyage, s'assurer que le pistolet de massage est éteint et débranché.
- Ne pas utiliser de liquides corrosifs pour nettoyer le pistolet de massage, car ils peuvent endommager ou fissurer le pistolet de massage ou encore modifier sa couleur.

2. Stockage

- Conserver le pistolet de massage dans un endroit frais et sec.
- Ne pas garder le pistolet de massage dans un environnement dont la température est supérieure à 40°C ou inférieure à -10°C. Garder le pistolet de massage à l'abri de la moisissure, des sources de chaleur ou de feu, ou des environnements corrosifs, afin de ne pas affecter la performance de la batterie.
- Le pistolet de massage peut être mis dans le boîtier de stockage fourni pour conservation ou pour le voyage.
- Ne pas cogner, presser, laisser tomber, jeter ou gratter le pistolet de massage.
- Le pistolet de massage peut être transporté dans des véhicules, des trains, des bateaux et des avions. Il doit être mis en place orienté vers le haut afin d'empêcher que l'écrasement, les vibrations, les collisions, le roulis et les chutes ne l'endommagent lors du transport.
- Charger le pistolet de massage avant de l'utiliser s'il n'a pas été utilisé pendant une longue durée.
- Si le pistolet de massage devient surchauffé ou déformé, gonfle ou si la batterie émet des fuites pendant le stockage, cesser de l'utiliser immédiatement et contacter l'équipe du service après-vente.

Dépannage

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le voyant ne s'allume pas pendant la charge.	L'adaptateur secteur n'est pas correctement connecté au pistolet de massage.	S'assurer que l'adaptateur secteur est correctement branché.
	Le voyant de charge s'éteint normalement après que le pistolet de massage a entièrement chargé.	Le pistolet de massage peut être utilisé normalement.
La batterie charge lentement.	La température de la batterie est trop basse ou trop élevée.	Attendez que la température de la batterie revienne à un niveau normal, puis poursuivez votre utilisation.
Le pistolet de massage ne fonctionne pas.	La batterie du pistolet de massage est déchargée ou faible.	Charger le pistolet de massage avant de l'utiliser.
	Le pistolet de massage applique le mode blocage et arrêt du fait de la pression excessive.	Redémarrer le pistolet de massage.
Le moteur fait des bruits anormaux.	Un corps étranger est entré dans le moteur.	Contacter l'équipe du service après-vente pour assurer la maintenance.
	Il y a une erreur de moteur.	Contacter l'équipe du service après-vente pour assurer la maintenance.
La température du pistolet de massage est trop élevée.	Le temps d'utilisation est trop long.	Attendre que la température du pistolet de massage revienne à la normale avant de recommencer l'utilisation. La durée recommandée pour une utilisation unique ne doit pas dépasser 15 minutes et la durée pour une utilisation continue ne devrait pas excéder 30 minutes.

Remarque : Si les problèmes ci-dessus persistent, veuillez contacter l'équipe du service après-vente.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, nous, Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Détails techniques

Nom : Xiaomi Massage Gun Mini
Modèle : XMFG-M352
Dimensions du produit : 101 × 139 × 45 mm
Poids net : 380 g
Entrée nominale de l'adaptateur secteur : 100–240 V~, 0,6 A
Sortie nominale de l'adaptateur secteur : 5,0 V ⎓ 3 A 15 W
9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W
10,0 V ⎓ 2,25 A Max. 22,5 W Max.
Entrée nominale du pistolet de massage 1 :
9 V ⎓ 1,5 A (Pour la charge rapide)
Entrée nominale du pistolet de massage 2 :
5 V ⎓ 2 A (Pour la charge normale)
Capacité de la batterie : 2600 mAh
Type de batterie : Batterie au lithium-ion rechargeable
Température de fonctionnement : 0 °C à 35 °C
Humidité de fonctionnement : 10 % à 85 % HR
Date de production : Veuillez-vous référer à l'emballage

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.1

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones de Seguridad

⚠ ADVERTENCIAS

Restricciones de uso

- No utilice la pistola de masaje en la cabeza, la cara, los codos, las rodillas y otras articulaciones, la columna vertebral u otras zonas óseas con mínima cobertura muscular.
- No utilice la pistola de masaje en los lados, la parte delantera o la parte trasera (vértebras cervicales) del cuello para evitar daños en el seno carotídeo. De lo contrario, podría provocar desmayos y paros cardíacos.
- No utilice la pistola de masaje en las axilas, la parte interior del brazo, la cara interna de la clavícula, la parte interior del codo, la parte posterior de la rodilla, el abdomen, la zona de los riñones, los genitales u otras zonas frágiles con nervios y vasos sanguíneos densos.
- No utilice la pistola de masaje bajo el abdomen de personas con enfermedades urinarias, como cálculos renales, cálculos ureterales, cálculos en la vejiga, cálculos uretrales, infecciones del tracto urinario, etc.
- No utilice la pistola de masaje en las zonas del cuerpo que presenten hematomas o dolor, heridas superficiales, fiebre local, hinchazón o molestias rojas, inflamación, espasmos musculares, laceraciones musculares, esguinces agudos, contusiones y distensiones.
- No utilice la pistola de masaje si se producen síntomas como fiebre, náuseas, vómitos o dolor o debilidad muscular después de un ejercicio extenuante, y debe buscarse inmediatamente atención médica.
- No utilice la pistola de masaje en personas con las siguientes enfermedades: enfermedades cardiovasculares y cerebrovasculares, enfermedades de la sangre, trastornos de la coagulación, púrpura trombocitopénica, placa en el cuello, venas varicosas, trombosis venosa, cáncer, tumores y enfermedades mentales.
- No utilice la pistola de masaje en personas con fracturas o implantes metálicos.
- No utilice la pistola de masaje mientras conduce o realiza operaciones precisas.
- No utilice la pistola de masaje de forma continuada durante un periodo de tiempo prolongado, para evitar daños musculares causados por un masaje excesivo.

⚠ PRECAUCIÓN

Precauciones

- No coloque los dedos, el pelo u otras partes del cuerpo cerca de la unión entre el cabezal de masaje y la boca de la pistola de masaje durante el funcionamiento para evitar ser pellizcado.
- No bloquee ni introduzca objetos extraños en la ranura del cabezal de masaje o en el puerto de carga. De lo contrario, podría causar quemaduras o descargas eléctricas, o provocar un incendio debido a un cortocircuito.
- No sumerja la pistola de masaje en agua u otros líquidos.
- No utilice la pistola de masaje en ambientes húmedos.
- Cárguela y utilícela bajo una temperatura ambiente de 0 °C a 35 °C.
- Mantenga la pistola de masaje alejada de fuentes de agua y fuego, así como de entornos corrosivos para evitar que el rendimiento de la batería se vea afectado.
- No intente reparar, desmontar o modificar la pistola de masaje por sí mismo.
- No utilice la pistola de masaje mientras se esté cargando.
- Por favor, utilice el adaptador de corriente original y el cable de carga original para cargar según las especificaciones del manual de usuario.
- Desenchufe la pistola de masaje del cargador cuando esté completamente cargada.
- Cargue la pistola de masaje antes de utilizarla si no la ha usado durante un largo periodo de tiempo.
- El cabezal de masaje está parcialmente hecho de silicona. Para las personas alérgicas a la silicona, no utilice el cabezal redondo ni el cabezal en forma de U, y se recomienda el cabezal plano.

Grupos que no son adecuados para utilizar esta pistola de masaje:

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Por favor, consulte a un cirujano o al médico de un hospital antes de utilizarlo si se cumple alguna de las siguientes condiciones, y utilícelo bajo supervisión después de obtener el permiso.

- Mujeres embarazadas o que acaben de dar a luz.
- Personas de 60 años o más.
- Personas con rabdomiólisis.
- Personas con miembros perdidos o parapléjicos.
- Personas con marcapasos o stents.
- Personas que hayan sido operadas en los últimos 12 meses.
- Personas con problemas de percepción o movilidad de las extremidades debido a una enfermedad o a la edad.
- Personas con anomalías en la columna vertebral, las articulaciones o los huesos, o que padezcan enfermedades ortopédicas como osteoporosis, espondilosis cervical y hernia discal lumbar.
- Personas con cualquier complicación relacionada con una enfermedad (como neuropatía o daños en la retina).
- Personas con enfermedades urinarias como cálculos renales, cálculos ureterales, cálculos en la vejiga, cálculos uretrales o infecciones del tracto urinario.

Otras precauciones

- Evite dejar caer, sacudir o golpear la pistola de masaje. Los impactos fuertes pueden dañar los componentes o causar un funcionamiento anormal. Si se produce lo anterior, consulte oportunamente al equipo de servicio posventa.
- El uso continuado de la pistola de masaje durante un periodo de tiempo prolongado puede provocar un aumento de la temperatura de su superficie, lo que podría dañarla. No la utilice durante demasiado tiempo.
- En caso de que la pistola de masaje se caliente, emita humo o zumbidos excesivos, etc., deje de utilizarla inmediatamente y póngase en contacto con el equipo de servicio posventa.
- En caso de que la pistola de masaje se sobrecaliente o se deforme, se hinche o la batería tenga fugas durante su utilización, deje de utilizarla inmediatamente y póngase en contacto con el equipo de servicio posventa.

⚠ Extracción de la batería

ADVERTENCIAS

La pistola de masaje dejará de ser utilizable una vez que se extraiga la batería. Los siguientes pasos sólo deben llevarse a cabo cuando se elimine definitivamente la pistola de masaje. No desmonte la pistola de masaje por su cuenta para el mantenimiento rutinario.

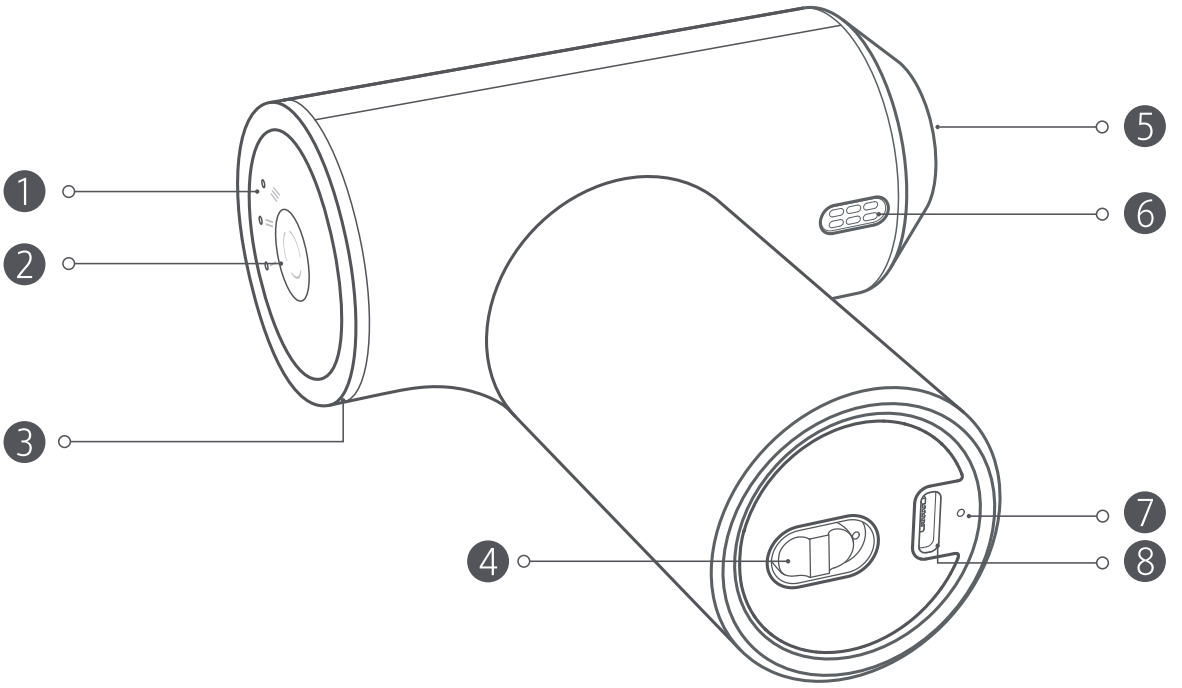
1. Desconecte la pistola de masaje de la fuente de alimentación y retire la carcasa.
2. Corte los cables que conectan la batería, el motor y el NTC en secuencia.
3. Retire la batería y utilice pegamento aislante para sellar las superficies rotas de los cables.
4. Deseche la batería en un centro de reciclaje designado, y siga todas las leyes, reglamentos y guías locales de protección del medio ambiente al hacerlo.

PRECAUCIONES

- La batería debe retirarse antes de desechar la pistola de masaje.
- Desconecte la pistola de masaje de la red eléctrica antes de retirar la batería.
- La pistola de masaje sólo debe ser desmontada por un profesional.

Descripción del producto

1. Pistola de masaje

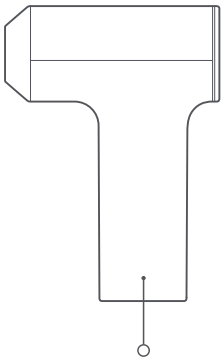


1. Indicadores de velocidad
2. Botón de velocidad
3. Indicador del sensor de presión
4. Botón de encendido/apagado
5. Bozal (Para instalar el cabezal de masaje)
6. Conducto de disipación de calor
7. Indicador de carga
8. Puerto de Carga

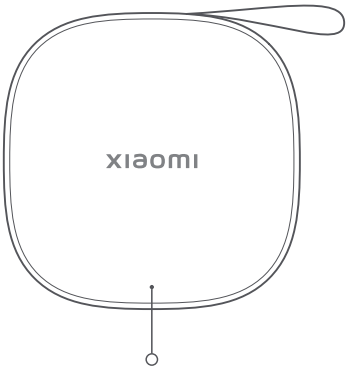
Usos de la pistola de masaje

- Aliviar el dolor muscular retardado después del ejercicio, y a relajar los músculos tensos.
- Aliviar los dolores musculares o la rigidez de la espalda y los hombros causados por estar sentado durante mucho tiempo y por una mala postura.
- Ayudar a los músculos a relajarse mediante el masaje diario.

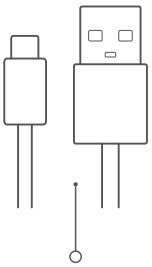
2. Lista de piezas del producto



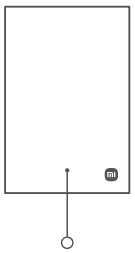
Pistola de masaje



Estuche de almacenamiento



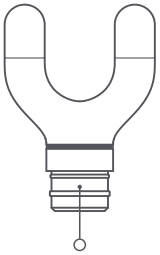
Cable de carga rápida



Manual de usuario



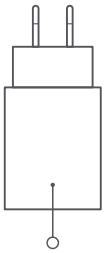
Cabezal redondo



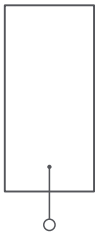
Cabezal en forma de U



Cabezal plano



Adaptador de Corriente



Aviso de garantía

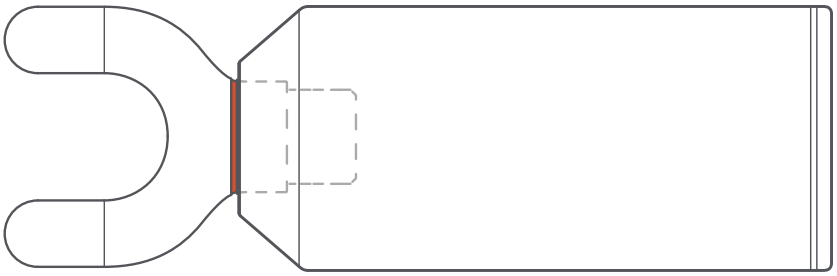
- Cabezal redondo: Adecuado para masajear grupos musculares más grandes, como hombros, cintura, brazos, caderas, muslos y pantorrillas.
- Cabezal en forma de U: Adecuado para masajear la espalda, los lados de la columna vertebral y las pantorrillas.
- Cabezal plano: Adecuado para relajar todos los músculos.

Nota

Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Montaje

1. Instalación del cabezal de masaje



1. Instale un cabezal de masaje adecuado para el tipo de masaje deseado.
2. Cuando instale el cabezal de masaje, empuje la base del cabezal de masaje en la boca de la pistola de masaje con fuerza, asegurándose de que la línea del cabezal esté a ras de la boca.

⚠ Nota

La línea roja en la figura es la línea esquemática para la instalación, mientras que en el producto real es una superficie brillante.

2. Desmontaje del cabezal de masaje

Cuando desmonte el cabezal de masaje, sujete el cabezal de masaje y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj mientras tira hacia arriba desde la boca del cañón.

⚠ ADVERTENCIA

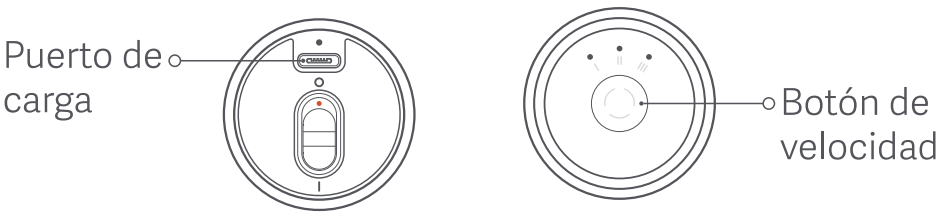
Por favor, instale y desmonte el cabezal de masaje cuando la pistola de masaje esté apagada, y asegúrese de que el cabezal de masaje esté instalado firmemente antes de encender la pistola de masaje. No ajuste, instale ni retire el cabezal de masaje durante su utilización para evitar que se pellizque.

Modo de uso

1. Carga

- Apague la pistola de masaje, enchufe el cable de carga en el puerto de carga y conéctelo a una fuente de alimentación. La pistola de masaje no puede encenderse mientras se está cargando.
- Si el cable de carga se conecta a una fuente de alimentación y se enchufa en el puerto de carga de la pistola de masaje mientras está encendida, la pistola de masaje se apagará automáticamente y comenzará a cargarse.

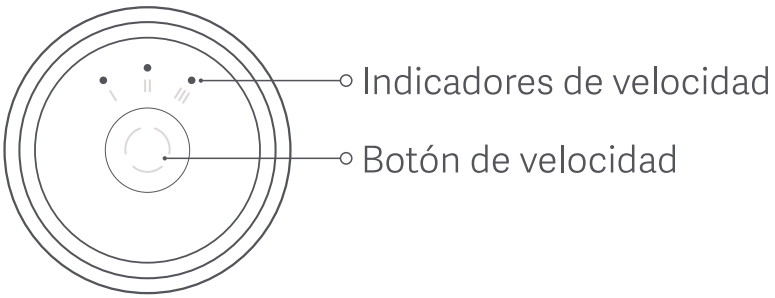
2. Encendido/Apagado/Cambio de modo



Encendido: Presione el botón de encendido/apagado en la parte inferior hacia el lado "I" (la marca de indicación roja estará expuesta ahora), los tres indicadores de velocidad se encenderán al mismo tiempo. Después de parpadear una vez, los indicadores de velocidad 2 y 3 se apagarán al mismo tiempo, y el indicador de velocidad 1 permanecerá encendido. La pistola de masaje se pondrá en marcha a la velocidad 1 cuando pulse el botón de velocidad. La pistola de masaje entrará en un modo de espera inteligente después de 15 minutos de uso continuo. Pulse el botón de velocidad para volver a ponerla en marcha. (La pistola de masaje se apagará automáticamente si no se utiliza durante 10 minutos. Presione manualmente el botón de encendido/apagado hacia el lado "O" para reiniciar la pistola de masaje).
Apagado: Cuando la pistola de masaje esté encendida, pulse el botón de encendido/apagado de la parte inferior hacia el lado "O" (la marca roja de indicación está oculta ahora), el indicador de la velocidad actual se apagará y la pistola de masaje se apagará.
Ajuste de la velocidad: Pulse el botón de velocidad para cambiar la velocidad. Los tres indicadores corresponden a tres velocidades diferentes: velocidad 1, velocidad 2 y velocidad 3.
Pausa: Pulse dos veces el botón de velocidad para hacer una pausa y vuelva a pulsarlo para volver a utilizarlo. La pistola de masaje se apagará automáticamente si no se utiliza durante 10 minutos después de la pausa. Presione manualmente el botón de encendido/apagado hacia el lado "O" para reiniciar la pistola de masaje.
Reinicio tras el bloqueo y la parada: Si la presión es demasiado alta, la pistola de masaje activará la protección de bloqueo y parada. Pulse de nuevo el botón de velocidad para reiniciar la pistola de masaje con la velocidad 1 por defecto.

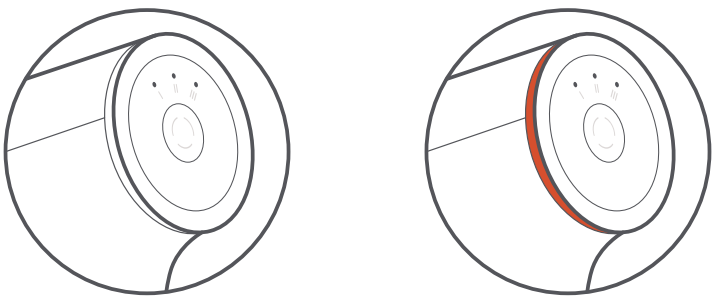
3. Indicadores

❶ Indicadores de velocidad



Los indicadores de velocidad corresponden a la velocidad 1, la velocidad 2 y la velocidad 3, de izquierda a derecha. Al pasar por las velocidades, sus indicadores correspondientes se iluminarán en blanco.

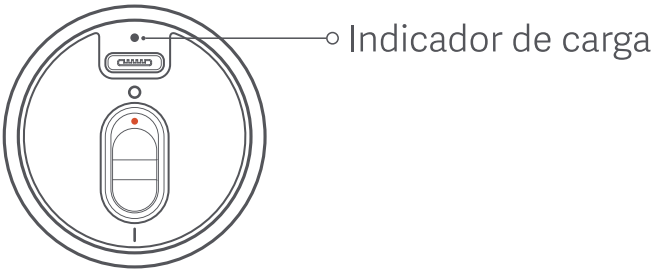
❷ Indicador del sensor de presión



Blanco Naranja

- Si el anillo luminoso no está encendido, significa que la intensidad del masaje es baja y que se aplica un efecto de masaje suave. La intensidad puede ajustarse según las necesidades del usuario.
- Si el anillo luminoso es blanco, la intensidad del masaje es moderada y se aplica un efecto de masaje normal. La intensidad puede ajustarse según las necesidades del usuario.
- Si el anillo luminoso es de color naranja, la intensidad del masaje es alta. La intensidad puede ajustarse según las necesidades del usuario, para evitar dañar el músculo debido a una presión excesiva.

❸ Indicador de carga



- Respiración de color rojo: Batería inferior al 20 %, por favor cargue a tiempo.
- Respiración de color blanco: Cargando.
- El indicador se apaga durante la carga: Batería completamente cargada, por favor desconecte de la fuente de alimentación. Si carga la pistola de masaje cuando la batería está llena, el indicador se apagará después de parpadear lentamente durante 20 segundos.

4. Uso de la pistola de masaje

- Instale un cabezal de masaje adecuado, encienda la pistola de masaje y seleccione una velocidad adecuada según su experiencia personal. Se recomienda empezar con una velocidad baja.
- Presione suavemente el cabezal de masaje contra los músculos que necesitan relajación y muévalo lentamente hacia delante y hacia atrás. Si hay una zona especialmente dolorida, aplique una presión adecuada en el punto que se sienta sensible y manténgala así durante 15-30 segundos.
- La pistola de masaje tiene una fuerza de empuje, por lo que no es aconsejable utilizar una fuerza excesiva al aplicar la presión, para no dañar los músculos o los huesos.
- Se recomienda utilizarla en zonas con una cobertura muscular adecuada, y no permanecer en la misma zona durante más de 60 segundos.
- La duración de uso recomendada es de 10 minutos. Si se siguen sintiendo molestias, el tiempo de masaje puede ampliarse adecuadamente.
- La duración recomendada de un solo uso no debe superar los 15 minutos, y la duración de un uso continuado no debe superar los 30 minutos.

Cuidado y mantenimiento

1. Limpieza

- Limpie regularmente la pistola de masaje y los cabezales de masaje con un paño suave limpio y ligeramente húmedo o con un pañuelo de papel, y séquelos con un paño seco o una toalla de papel antes de volver a guardarlos en el estuche o la caja de embalaje.
- No aclare con agua ni exponga los cabezales de masaje a la luz solar directa.
- Al limpiarlos, asegúrese de que la pistola de masaje esté apagada y desenchufada.
- No utilice líquidos corrosivos para limpiar la pistola de masaje, ya que esto podría dañar o agrietar la pistola de masaje, o cambiar su color.

2. Almacenamiento

- Guarde la pistola de masaje en un lugar fresco y seco.
- No almacene la pistola de masaje en un entorno a más de 40 °C o a menos de -10 °C. Manténgala alejada de la humedad, de fuentes de agua o fuego, o de entornos corrosivos, para no afectar al rendimiento de la batería.
- La pistola de masaje puede colocarse en el estuche suministrado para guardarla o viajar.
- No golpee, apriete, deje caer, lance o raye la pistola de masaje.
- La pistola de masaje puede transportarse en coches, trenes, barcos y aviones. Debe fijarse en su lugar mirando hacia arriba para evitar daños por apretones, vibraciones, choques, rodamientos o caídas durante el transporte.
- Cargue la pistola de masaje antes de utilizarla si no se ha usado durante un largo periodo de tiempo.
- Si la pistola de masaje se sobrecalienta o se deforma, se hincha o la batería tiene fugas durante el almacenamiento, deje de utilizarla inmediatamente y póngase en contacto con el equipo de servicio posventa.

Resolución de posibles problemas

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El indicador de batería no se enciende durante la carga.	El adaptador de corriente no está bien conectado a la pistola de masaje.	Asegúrese de que el adaptador de corriente está correctamente enchufado.
	El indicador de carga se apaga normalmente después de que la pistola de masaje esté completamente cargada.	La pistola de masaje puede utilizarse normalmente.
La batería se carga lentamente.	La temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.	Espere a que la temperatura de la batería vuelva a ser normal y, a continuación, reanude el uso.
La pistola de masaje no funciona.	La pistola de masaje está sin batería o tiene una batería baja.	Cargue la pistola de masaje antes de utilizarla.
	La pistola de masaje se bloquea y se detiene debido a una presión excesiva.	Reinicie la pistola de masaje.
El motor hace ruidos anormales.	Ha entrado un objeto extraño en el motor.	Póngase en contacto con el equipo de servicio posventa para organizar el mantenimiento.
	Hay un error en el motor.	Póngase en contacto con el equipo de servicio posventa para organizar el mantenimiento.
La temperatura de la pistola de masaje es demasiado alta.	El tiempo de uso es demasiado largo.	Espere a que la temperatura de la pistola de masaje vuelva a ser normal antes de volver a utilizarla. La duración recomendada para un solo uso no debe superar los 15 minutos, y la duración del uso continuo no debe superar los 30 minutos.

Nota: Si los problemas anteriores persisten, póngase en contacto con el equipo de posventa.

Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Massage Gun Mini
Modelo: XMFG-M352
Dimensiones del artículo: 101 × 139 × 45 mm
Peso neto: 380 g
Entrada nominal del adaptador de corriente: 100–240 V~, 0,6 A
Salida nominal del adaptador de corriente: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W
9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W
10,0 V ⎓ 2,25 A Máx. 22,5 W Máx.
Entrada nominal de la pistola de masaje 1: 9 V ⎓ 1,5 A (Para carga rápida)
Entrada nominal de la pistola de masaje 2: 5 V ⎓ 2 A (Para carga normal)
Capacidad de la batería: 2600 mAh
Tipo de batería: Batería recargable de ion de litio
Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 35 °C
Humedad de funcionamiento: 10 % a 85 % HR
Fecha de fabricación: Por favor, consulte el embalaje

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V 1.1

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWINGEN

Gebruiksbeperkingen

- Het massagepistool niet gebruiken op het hoofd, gezicht, ellebogen, knieën en andere gewrichten, ruggengraat of andere knokige gebieden met zeer weinig spieren.
- Het massagepistool niet gebruiken op de zijkanten, voorkant of achterkant (halswervels) van de nek om schade aan de halsslagader te voorkomen. Anders kan dit leiden tot flauwvallen en een hartstilstand.
- Het massagepistool niet gebruiken op de oksels, de binnenkant van de bovenarm, de binnenkant van het sleutelbeen, de binnenkant van de elleboog, de achterkant van de knie, de buik, het nieren, de geslachtsdelen of andere kwetsbare gebieden met dichte zenuwen en bloedvaten.
- Het massagepistool niet gebruiken onder de buik van personen met urinewegaandoeningen, zoals nierstenen, ureterstenen, blaasstenen, urethrastenen, urineweginfecties, enz.
- Het massagepistool niet gebruiken op lichaamsdelen met kneuzingen of die pijnlijk zijn, huidwonden, plaatselijke koorts, rode zwelling of ongemak, ontstekingen, spierspasmen, spierscheuringen, acute verstuikingen, kneuzingen en verrekkingen.
- Het massagepistool niet gebruiken als er symptomen zoals koorts, misselijkheid, braken of spierpijn of spierzwakte optreden na zware inspanning, en roep meteen medische hulp in.
- Het massagepistool niet gebruiken op personen met de volgende ziekten: cardiovasculaire en cerebrovasculaire ziekten, bloedziekten, stollingsstoornissen, trombocytopenische purpura, nekplaque, spataderen, veneuze trombose, kanker, tumoren en geestesziekten.
- Het massagepistool niet gebruiken op personen met botbreuken of metalen implantaten.
- Het massagepistool niet gebruiken tijdens het rijden of tijdens het uitvoeren van precisie werkzaamheden.
- Het massagepistool niet gedurende langere tijd continu gebruiken om spierbeschadiging door overmatig masseren te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWINGEN

Voorzorgsmaatregelen

- Plaats uw vingers, haar of andere lichaamsdelen niet in de buurt van de verbinding tussen de massagekop en het uiteinde van het massagepistool tijdens het gebruik om te voorkomen dat u bekneld raakt.
- Blokkeer of steek geen vreemde voorwerpen in de groef van de massagekop of de oplaadpoort. Anders kan dit brandwonden of elektrische schokken veroorzaken, of brand veroorzaken vanwege kortsluiting.
- Het massagepistool niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
- Het massagepistool niet gebruiken in vochtige omgevingen.
- Laad het op en gebruik het bij een omgevingstemperatuur van 0 °C tot 35 °C.
- Houd het massagepistool uit de buurt van water- en vuurbronnen, evenals corrosieve omgevingen om de batterijprestaties niet te beïnvloeden.
- Probeer het massagepistool niet zelf te repareren, uit elkaar te halen of aan te passen.
- Het massagepistool niet gebruiken als het wordt opgeladen.
- Gebruik de originele voedingsadapter en de originele oplaadkabel om op te laden volgens de specificaties in de gebruikershandleiding.
- Koppel het massagepistool los van de oplader nadat het volledig is opgeladen.
- Laad het massagepistool vóór gebruik op als het lange tijd niet is gebruikt.
- De massagekop is deels gemaakt van siliconen. De ronde kop en de U-vormige kop niet gebruiken voor mensen die allergisch zijn voor siliconen, de platte kop wordt aanbevolen.

Groepen die niet geschikt zijn om dit massagepistool te gebruiken:

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
Raadpleeg voor gebruik een chirurg of behandelend arts van een ziekenhuis als u aan een van de volgende voorwaarden voldoet, en gebruik het onder toezicht nadat u toestemming heeft gekregen

- Vrouwen die zwanger of net bevallen zijn.
- Mensen die 60 jaar of ouder zijn.
- Mensen met rabdomyolyse.
- Mensen met geamputeerde ledematen of dwarslaesie.
- Mensen met pacemakers of stents.
- Mensen die in de afgelopen 12 maanden een operatie hebben ondergaan.
- Mensen met verlamde ledematen of verminderde mobiliteit vanwege ziekte of leeftijd.
- Mensen met abnormale wervelkolom, gewrichten of botten, of die lijden aan orthopedische ziekten zoals osteoporose, cervicale spondylose en lumbale hernia.
- Mensen met ziekte-gerelateerde complicaties (zoals neuropathie of schade aan het netvlies).
- Mensen met urinewegaandoeningen zoals nierstenen, ureterstenen, blaasstenen, urethrastenen of urineweginfecties.

Andere voorzorgsmaatregelen

- Het massagepistool niet laten vallen, door elkaar schudden of stoten. Sterke schokken kunnen de componenten beschadigen of een abnormale werking veroorzaken. Als het bovenstaande zich voordoet, neem dan tijdig contact op met het after-sales serviceteam.
- Continu gebruik van het massagepistool gedurende een lange periode kan een stijging van de huidtemperatuur veroorzaken, waardoor deze kan worden beschadigd. Gebruik het niet te lang achter elkaar.
- Als het massagepistool warm wordt, rook afgeeft of overmatig zoemt, enz., stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met het after-sales serviceteam.
- Als het massagepistool oververhit of vervormd raakt, opzwelt of als de batterij lekt tijdens het gebruik, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met het after-sales serviceteam.

⚠ De batterij verwijderen

WAARSCHUWINGEN

Het massagepistool kan niet langer gebruikt worden als de batterij verwijderd is. De volgende stappen mogen alleen worden uitgevoerd als het massagepistool definitief wordt weggegooid. Het massagepistool niet zelf uit elkaar halen voor routine onderhoud.

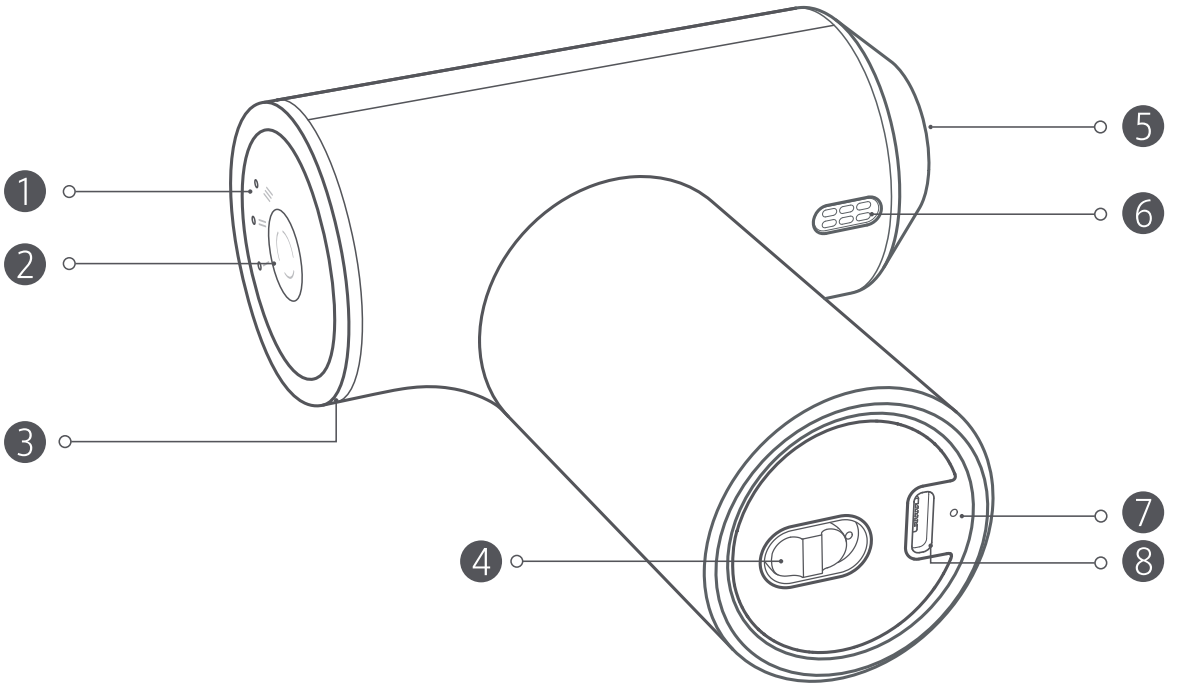
1. Koppel het massagepistool los van de voeding en verwijder de buitenkant.
2. Knip de kabels die de batterij, de motor en de NTC verbinden in deze volgorde door.
3. Verwijder de batterij en gebruik isolatielijm om gebroken kabeluiteinden af te dichten.
4. Gooi de batterij weg bij een aangewezen recyclingbedrijf en volg daarbij alle plaatselijke wetten, voorschriften en richtlijnen op het gebied van milieubescherming.

WAARSCHUWINGEN

- De batterij moet verwijderd worden, voordat u het massagepistool weggooit.
- Trek de stekker van het massagepistool uit het stopcontact voordat u de batterij verwijdert.
- Het massagepistool mag alleen door een professional uit elkaar worden gehaald.

Productoverzicht

1. Massagepistool

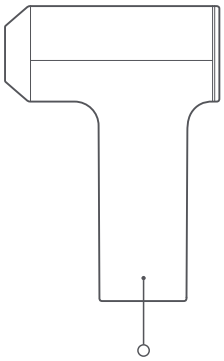


1. Snelheidsindicatoren
2. Snelheidsknop
3. Druksensorindicator
4. Aan-/uitknop
5. Uiteinde (voor het plaatsen van de massagekop)
6. Ventilatieopeningen
7. Oplaadindicator
8. Oplaadpoort

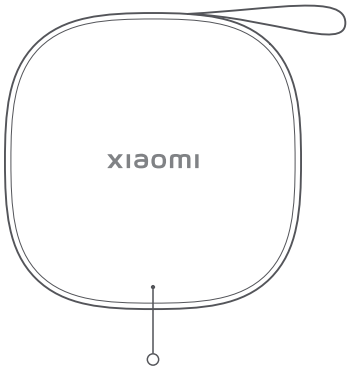
Gebruik van massagepistool

- Verlicht spierpijn achteraf na het sporten en ontspant strakke spieren.
- Verlicht spierpijn of stijfheid in de rug en schouders veroorzaakt door langdurig zitten en een slechte houding.
- Helpt spieren ontspannen via dagelijkse massage.

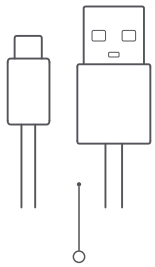
2. Lijst met productaccessoires



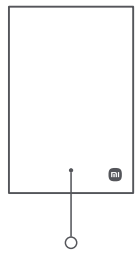
Massagepistool



Opbergkoffer



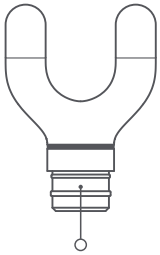
Snelle oplaadkabel



Gebruikershandleiding



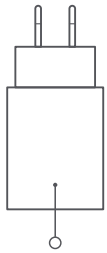
Ronde kop



U-vormige kop



Platte kop



Voedingsadapter



Garantieverklaring

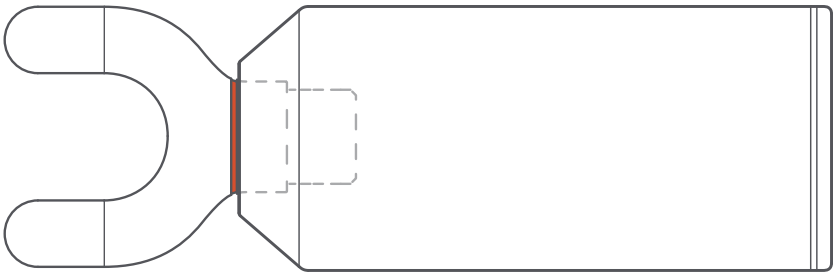
- Ronde kop: Geschikt voor het masseren van grotere spiergroepen zoals schouders, taille, armen, heupen, dijen en kuiten.
- U-vormige kop: Geschikt voor het masseren van de rug, de zijkanten van de wervelkolom en de kuiten.
- Platte kop: Geschikt voor het ontspannen van alle spieren.

Opmerking

Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Montage

1. Het plaatsen van de massagekop



1. Plaats een juiste massagekop voor de gewenste soort massage.
2. Duw bij het plaatsen van de massagekop de onderkant van de massagekop krachtig in het uiteinde van het massagepistool, waarbij u ervoor zorgt dat de lijn op de kop gelijk ligt met het uiteinde.

⚠ Opmerking

De rode lijn in de afbeelding is de schematische lijn voor het plaatsen, terwijl het een glanzend oppervlak is op het eigenlijke product.

2. De massagekop demonteren

Houd de massagekop vast tijdens het demonteren van de massageknop en draai deze linksom en trek deze uit het uiteinde.

⚠ WAARSCHUWING

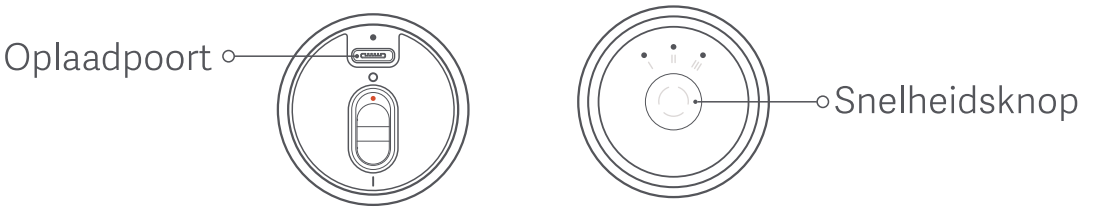
Plaats en demonteer de massagekop wanneer het massagepistool is uitgeschakeld en zorg ervoor dat de massagekop goed geplaatst is alvorens het massagepistool in te schakelen. De massagekop niet aanpassen, plaatsen of verwijderen tijdens het gebruik om te voorkomen dat u bekneld raakt.

Gebruik

1. Opladen

- Schakel het massagepistool uit, steek de oplaadkabel in de oplaadpoort en sluit vervolgens aan op een voeding. Het massagepistool kan niet worden ingeschakeld als het wordt opgeladen.
- Als de oplaadkabel is aangesloten op een voeding en is aangesloten op de oplaadpoort van het massagepistool terwijl deze is ingeschakeld, wordt het massagepistool automatisch uitgeschakeld en begint het met opladen.

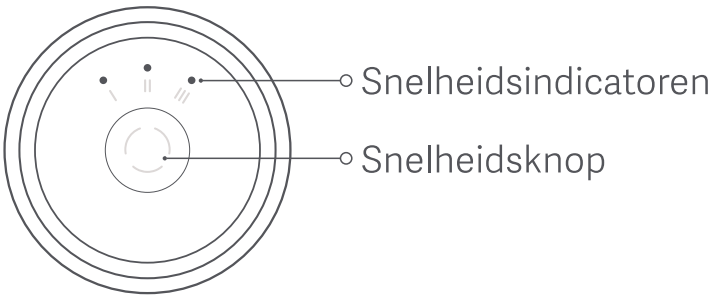
2. Inschakelen/uitschakelen/wisselen van standen



Inschakelen: Druk de aan-/uitknop aan de onderkant naar de "I"-kant (de rode indicatiemarkering wordt nu zichtbaar), de drie snelheidsindicatoren lichten tegelijkertijd op. Na eenmaal te hebben geknipperd, gaan de indicatoren voor snelheid 2 en 3 tegelijkertijd uit en blijft de indicator voor snelheid 1 branden. Het massagepistool begint op snelheid 1 wanneer u op de snelheidsknop drukt. Het massagepistool gaat na 15 minuten continu gebruik in een slimme stand-by stand. Druk op de snelheidsknop op het opnieuw te starten. (Het massagepistool wordt automatisch uitgeschakeld als het gedurende tien minuten niet gebruikt wordt. Duw de aan-/uitknop handmatig naar de "O"-kant om het massagepistool opnieuw te starten.)
Uitschakelen: Duw de aan-/uitknop aan de onderkant naar de "O"-kant wanneer het massagepistool is ingeschakeld (de rode indicatiemarkering is nu verborgen), de indicator voor de huidige snelheid gaat uit en het massagepistool wordt uitgeschakeld.
Snelheid aanpassen: Druk op de snelheidsknop om de snelheid te wijzigen. De drie indicatoren geven de drie verschillende snelheden aan: snelheid 1, snelheid 2 en snelheid 3.
Pauzeren: Druk tweemaal op de snelheidsknop om te pauzeren, en druk er nogmaals op om het gebruik te hervatten. Het massagepistool wordt automatisch uitgeschakeld als het 10 minuten niet wordt gebruikt nadat het is gepauzeerd. Duw de aan-/uitknop handmatig naar de "O"-kant om het massagepistool opnieuw te starten.
Opnieuw starten na blokkeren & stoppen: Als de druk te hoog is, zal het massagepistool automatisch de blokkeren & stoppen bescherming inschakelen. Druk nogmaals op de snelheidsknop om het massagepistool opnieuw standaard op snelheid 1 te starten

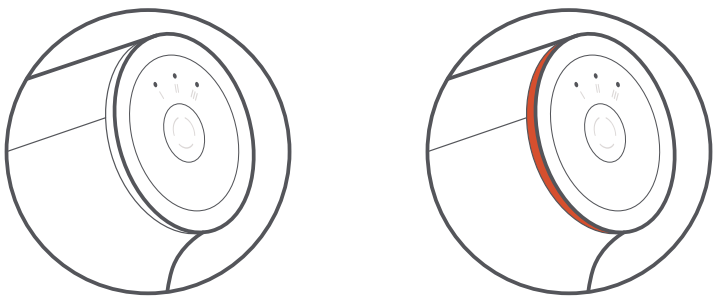
3. Indicatoren

❶ Snelheidsindicatoren



De drie indicatoren geven van links naar rechts de snelheid 1, snelheid 2 en snelheid 3 aan. Wanneer u door de snelheden gaat, lichten de bijbehorende indicatoren wit op.

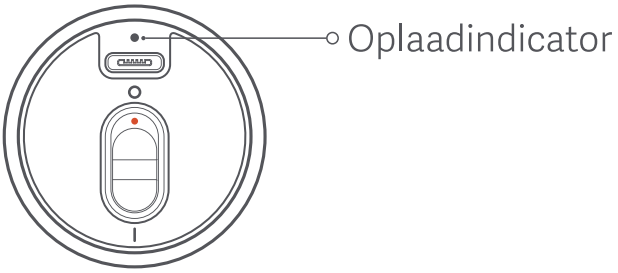
❷ Druksensorindicator



Wit Oranje

- Als de lichtring niet brandt, betekent dit dat de massage-intensiteit laag is en dat er een mild massage-effect wordt toegepast. De intensiteit kan worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker.
- Als de lichtring wit is, is de massage-intensiteit matig en wordt het normale massage-effect toegepast. De intensiteit kan worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker.
- Als de lichtring oranje is, is de massage-intensiteit hoog. De intensiteit kan worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker, om te voorkomen dat de spieren worden beschadigd door overmatige druk.

❸ Oplaadindicator



- Rood pulserend: Batterij minder dan 20%, laad deze op tijd op.
- Wit pulserend: Bezig met opladen.
- De indicator gaat uit tijdens het opladen: Batterij volledig opgeladen, koppel los van de voeding. Als het massagepistool wordt opgeladen terwijl de batterij ervan vol is, gaat de indicator uit nadat deze 20 seconden heeft gepulseerd.

4. Het massagepistool gebruiken

- Plaatst een juiste massagekop, schakel het massagepistool in en selecteer een geschikte snelheid op basis van persoonlijke ervaring. Het wordt aanbevolen om op een lage snelheid te beginnen.
- Druk de massagekop zachtjes tegen de spieren die ontspanning nodig hebben en beweeg langzaam heen en weer. Als er een bijzonder pijnlijk gebied is, oefen dan een geschikte druk uit op het punt dat gevoelig aanvoelt en houd het daar gedurende 15-30 seconden.
- Het massagepistool heeft een duwkracht en daarom is het niet raadzaam om overmatige kracht te gebruiken bij het uitoefenen van druk, om spieren of botten niet te beschadigen.
- Het wordt aanbevolen om het te gebruiken op gebieden met voldoende spieren en om hetzelfde gebied niet langer dan 60 seconden te masseren.
- De aanbevolen gebruiksduur is 10 minuten. Als het nog steeds pijn doet, kan de massagetijd op passende wijze worden verlengd.
- De aanbevolen duur van eenmalig gebruik mag niet langer zijn dan 15 minuten en de duur van continu gebruik mag niet langer zijn dan 30 minuten.

Verzorging en onderhoud

1. Schoonmaken

- Veeg het massagepistool en de massagekoppen regelmatig af met een schone, licht vochtige zachte doek of vochtige tissue, en droog ze af met een droge doek of keukenpapier voordat u ze terugplaatst in de opbergkoffer of verpakkingsdoos.
- De massagekoppen niet afspoelen in water of blootstellen aan direct zonlicht.
- Zorg er bij het schoonmaken voor dat het massagepistool uitgeschakeld en losgekoppeld is.
- Gebruik geen bijtende vloeistoffen om het massagepistool schoon te maken, omdat dit het massagepistool kan beschadigen of scheurtje kan veroorzaken of van kleur kan laten veranderen.

2. Opslag

- Bewaar het massagepistool op een koele, droge plaats.
- Bewaar het massagepistool niet in een omgeving boven 40 °C of onder -10 °C. Houd het uit de buurt van vocht, bronnen van water of vuur, of corrosieve omgevingen, om de batterijprestaties niet te beïnvloeden.
- Het massagepistool kan in de meegeleverde opbergkoffer opgeborgen worden voor opslag of reizen.
- Het massagepistool niet stoten, erin knijpen, laten vallen, ermee gooien of erop krassen.
- Het massagepistool kan vervoerd worden in auto's, treinen, schepen en vliegtuigen. Het moet naar boven gericht op zijn plaats worden vastgezet om schade door knijpen, trillingen, botsingen, rollen of vallen tijdens het vervoeren te voorkomen.
- Laad het massagepistool vóór gebruik op als het lange tijd niet is gebruikt.
- Als het massagepistool oververhit of vervormd raakt, opzwelt of als de batterij lekt tijdens het bewaren, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met het after-sales serviceteam.

Problemen oplossen

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De indicator licht niet op tijdens het opladen.	De voedingsadapter is niet goed aangesloten op het massagepistool.	Zorg ervoor dat de voedingsadapter correct is aangesloten.
	De oplaadindicator gaat normaal uit nadat het massagepistool volledig is opgeladen.	Het massagepistool kan normaal worden gebruikt.
De batterij laadt langzaam op.	De temperatuur van de batterij is te hoog of te laag.	Wacht tot de temperatuur van de batterij weer normaal is en ga daarna verder met het gebruik.
Het massagepistool werkt niet.	De batterij van het massagepistool is leeg of bijna leeg.	Laad het massagepistool vóór gebruik op.
	Het massagepistool heeft last van blokkeren & stoppen als gevolg van overmatige druk.	Start het massagepistool opnieuw.
De motor maakt een vreemd geluid.	Er is een vreemd voorwerp in de motor terechtgekomen.	Neem contact op met het after-sales serviceteam voor een onderhoudsbeurt.
	Er is een fout opgetreden in de motor.	Neem contact op met het after-sales serviceteam voor een onderhoudsbeurt.
De temperatuur van het massagepistool is te hoog.	Gebruikstijd is te lang.	Wacht tot de temperatuur van het massagepistool weer normaal is voordat u het gebruik hervat. De aanbevolen duur van eenmalig gebruik mag niet langer zijn dan 15 minuten en de duur van continu gebruik mag niet langer zijn dan 30 minuten.

Opmerking: Als bovenstaande problemen aanhouden, neem dan contact op met het after-sales team.

EU-conformiteitsverklaring

Wij Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Specificaties

Naam: Xiaomi Massagepistool Mini
Model: XMFG-M352
Itemafmetingen: 101 × 139 × 45 mm
Nettogewicht: 380 g
Nominale ingang voedingsadapter: 100–240 V~, 0,6 A
Nominale uitgang voedingsadapter: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W
9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W
10,0 V ⎓ 2,25 A Max. 22,5 W Max.
Nominale ingang 1 massagepistool: 9 V ⎓ 1,5 A (Voor snel opladen)
Nominale ingang 2 massagepistool: 5 V ⎓ 2 A (Voor normaal opladen)
Batterijcapaciteit: 2600 mAh
Batterijtype: Oplaadbare lithium-ionbatterij
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 35 °C
Bedrijfsvochtigheid: 10% tot 85% RH
Productiedatum: Raadpleeg de verpakking

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V1.1

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Instruções de segurança

⚠ AVISOS

Restrições de utilização

- Não utilize a pistola de massagem na cabeça, rosto, cotovelos, joelhos e outras articulações, coluna vertebral ou outras zonas ósseas com pouca cobertura muscular.
- Não utilize a pistola de massagem na parte lateral, anterior (vértebras cervicais) ou posterior do pescoço para evitar danos ao seio carotídeo. Caso contrário, pode causar desmaio e paragem cardíaca.
- Não utilize a pistola de massagem nas axilas, na região interna do braço, na região interna da clavícula, na região interna do cotovelo, na parte de trás do joelho, no abdómen, na zona dos rins, na zona genital ou outras zonas delicadas com grande concentração de nervos e vasos sanguíneos.
- Não utilize a pistola de massagem abaixo do abdómen de pessoas com doenças urinárias, tais como cálculos renais, uretrais ou vesicais, infeções do trato urinário, etc.
- Não utilize a pistola de massagem em zonas do corpo com hematomas ou dor, feridas superficiais, febre local, inchaço vermelho ou desconforto, inflamação, espasmos musculares, lesões musculares, entorses agudas, contusões e distensões.
- Não utilize a pistola de massagem se surgirem sintomas como febre, náuseas, vómitos ou dor ou fraqueza muscular após exercício intenso. Deverá procurar assistência médica de imediato.
- Não utilize a pistola de massagem em pessoas com as seguintes doenças: doenças cardiovasculares ou cerebrovasculares, doenças sanguíneas, distúrbios de coagulação, púrpura trombocitopénica, estenose carotídea, varizes, trombose venosa, cancro, tumores e doenças mentais.
- Não utilize a pistola de massagem em pessoas com fraturas ou implantes metálicos.
- Não utilize a pistola de massagem enquanto conduz ou realiza operações de precisão.
- Não utilize a pistola de massagem continuamente durante um período de tempo prolongado, de forma a prevenir danos musculares causados por massagem excessiva.

⚠ ATENÇÃO

Precauções

- Não coloque os dedos, o cabelo ou outras partes do corpo perto da junção entre a cabeça de massagem e a boca da pistola de massagem durante o seu funcionamento, para não se entalar.
- Não bloqueie nem insira objetos estranhos na ranhura da cabeça de massagem ou na porta de carregamento. Caso contrário, poderá causar queimaduras, choques elétricos ou um incêndio por curto-circuito.
- Não mergulhe a pistola de massagem em água ou outros líquidos.
- Não utilize a pistola de massagem em ambientes húmidos.
- Carregue-a e utilize-a numa temperatura ambiente entre 0 °C e 35 °C.
- Mantenha a pistola de massagem afastada de fontes de água ou fogo, bem como de ambientes corrosivos, para não afetar o desempenho da bateria.
- Não tente reparar, desmontar ou alterar a pistola de massagem por si próprio.
- Não utilize a pistola de massagem durante o carregamento.
- Por favor, utilize o transformador original e o cabo de carregamento original para carregar de acordo com as especificações no manual do utilizador.
- Desligue a pistola de massagem do carregador quando estiver completamente carregada.
- Se a pistola de massagem não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a antes da utilização.
- A cabeça de massagem é parcialmente feita de silicone. Quem for alérgico a silicone não deve utilizar a cabeça redonda ou a cabeça em forma de U. Deverão utilizar a cabeça plana.

Grupos não indicados para o uso da pistola de massagem:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e acima, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão. Por favor, consulte um cirurgião ou médico assistente de um hospital antes da utilização caso se verifique qualquer uma das seguintes situações, e use sob supervisão após obter permissão.

- Mulheres grávidas ou que tenham sido mães recentemente.
- Pessoas com 60 ou mais anos.
- Pessoas que sofram de rabdomiólise.
- Pessoas amputadas ou paraplégicas.
- Pessoas com pacemakers ou stents.
- Pessoas que tenham sido submetidas a uma cirurgia nos últimos 12 meses.
- Pessoas com a sensação dos membros comprometida ou problemas de mobilidade por doença ou idade.
- Pessoas com deformidades na coluna vertebral, articulações ou ossos, que sofram de doenças ortopédicas, tais como osteoporose, espondilose cervical e hérnias discais lombares.
- Pessoas com quaisquer complicações patológicas (tais como neuropatia ou danos na retina).
- Pessoas com doenças urinárias, tais como cálculos renais, uretrais, vesicais, ou infeções do trato urinário.

Outras precauções

- Evite deixar cair, agitar ou bater na pistola de massagem. Fortes impactos podem danificar os componentes ou resultar num funcionamento anormal. Se isso acontecer, por favor, consulte a equipa do serviço pós-venda atempadamente.
- O uso continuado da pistola de massagem durante um longo período de tempo pode provocar um aumento de temperatura da superfície, o que poderá danificar o aparelho. Não utilize durante longos períodos de tempo.
- Se a pistola de massagem aquecer, emitir fumo ou vibrar excessivamente, etc., interrompa imediatamente o uso e contacte a equipa do serviço pós-venda.
- Se a pistola de massagem sobreaquecer, deformar, inchar, ou se a bateria tiver uma fuga durante a utilização, interrompa imediatamente o uso e contacte a equipa do serviço pós-venda.

⚠ Remover a bateria

AVISOS

A pistola de massagem deixará de estar funcional uma vez removida a bateria. Os seguintes passos só deverão ser seguidos para descartar permanentemente a pistola de massagem. Não desmonte a pistola de massagem por si próprio para manutenção de rotina.

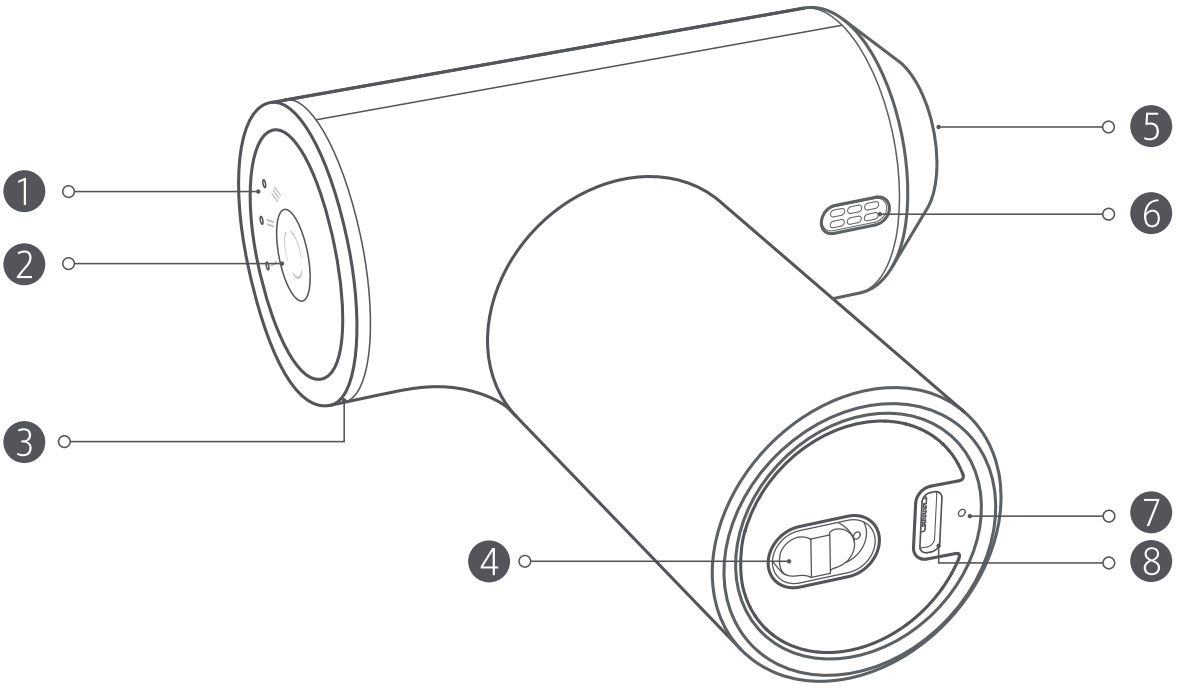
1. Desligue a pistola de massagem da corrente e remova o revestimento.
2. Corte os fios de ligação da bateria, do motor e do NTC por esta ordem.
3. Retire a bateria e sele as superfícies dos fios cortados com cola isoladora.
4. Descarte a bateria numa unidade de reciclagem designada, conforme a legislação, regulamentação e as diretrizes locais de proteção ambiental.

ATENÇÃO

- A bateria deve ser removida antes de descartar a pistola de massagem.
- Desligue a pistola de massagem da corrente antes de remover a bateria.
- A pistola de massagem só deve ser desmontada por um profissional.

Visão geral do produto

1. Pistola de Massagem

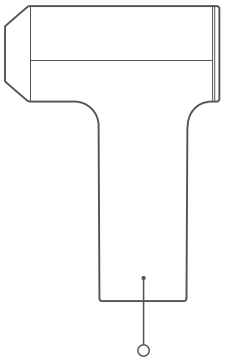


1. Indicadores de Velocidade
2. Botão de Velocidade
3. Indicador do Sensor de Pressão
4. Botão de ligar/desligar
5. Boca (Para instalar a cabeça de massagem)
6. Respiradouro de Dissipação de Calor
7. Indicador de carga
8. Porta de carregamento

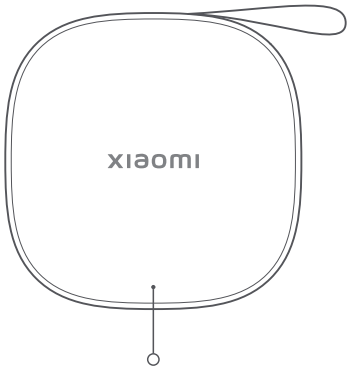
Usos da Pistola de Massagem

- Aliviar dores musculares tardias após o exercício físico, e relaxar músculos tensos.
- Aliviar a dor ou rigidez muscular na coluna e nos ombros associada ao sentar prolongado e má postura.
- Ajudar a relaxar os músculos com massagem diária.

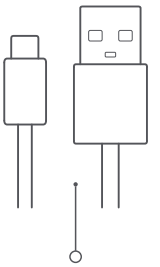
2. Lista de Acessórios do Produto



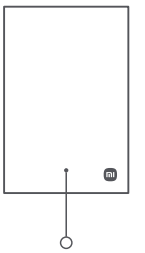
Pistola de Massagem



Bolsa de Armazenamento



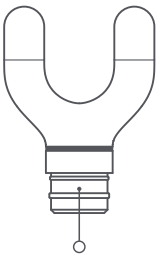
Cabo de carregamento rápido



Manual do utilizador



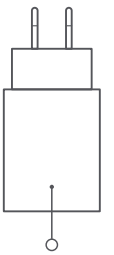
Cabeça Redonda



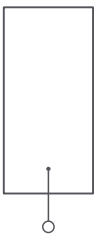
Cabeça em Forma de U



Cabeça Plana



Transformador



Aviso de Garantia

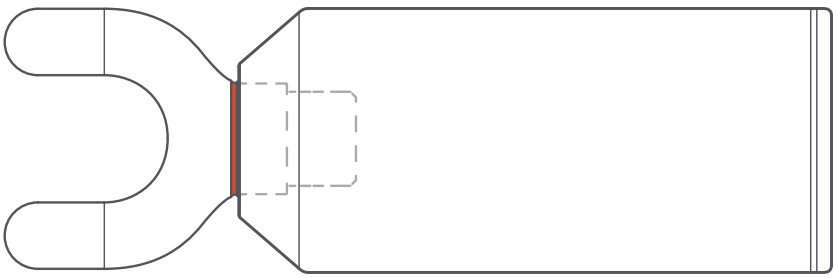
- Cabeça redonda: Indicada para massajar os grupos musculares maiores, como os ombros, cintura, braços, ancas, coxas e gémeos.
- Cabeça em forma de U: Indicada para massajar as costas, as laterais da coluna vertebral e os gémeos.
- Cabeça plana: Indicada para relaxar todos os músculos.

Nota

As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Montagem

1. Instalação da Cabeça de Massagem



1. Instale uma cabeça de massagem adequada ao tipo de massagem pretendido.
2. Para instalar a cabeça de massagem, empurre a base da mesma para dentro da boca da pistola de massagem com força, certificando-se de que a linha na cabeça fica nivelada com a boca.

⚠ Nota

A linha vermelha na imagem é a linha esquemática para a instalação, estando presente no produto como uma superfície lustrosa.

2. Desmontagem da Cabeça de Massagem

Para desmontar a cabeça de massagem, segure-a e rode-a para a esquerda, puxando-a para cima a partir da boca.

⚠ AVISO

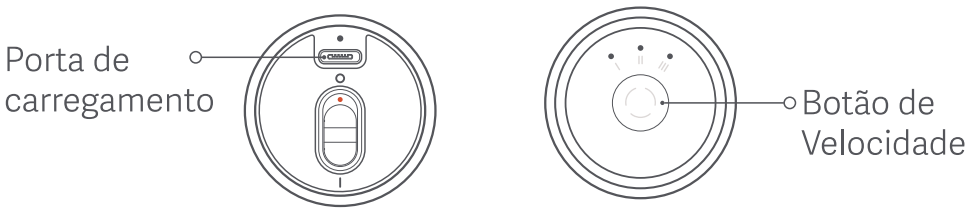
Por favor, monte e desmonte a cabeça de massagem com a pistola de massagem desligada, e certifique-se de que a cabeça de massagem está bem montada antes de ligar a pistola. Não ajuste, monte ou desmonte a cabeça de massagem durante a sua utilização para não se entalar.

Como utilizar

1. Carregamento

- Desligue a pistola de massagem, ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento e ligue-o à tomada. A pistola de massagem não pode ser ligada durante o carregamento.
- Se o cabo de carregamento for ligado à tomada e à porta de carregamento da pistola de massagem enquanto esta estiver ligada, a pistola de massagem desligar-se-á automaticamente e iniciará o carregamento.

2. Ligar/Desligar/Mudar de Modo



Ligar: Empurre o botão de ligar/desligar, na parte inferior, para a posição "I" (a marca indicadora vermelha ficará exposta). Os três indicadores de velocidade acenderão ao mesmo tempo. Após piscar uma vez, os indicadores da velocidade 2 e 3 desligar-se-ão ao mesmo tempo, e o indicador da velocidade 1 ficará aceso. A pistola de massagem iniciará na velocidade 1 ao carregar no botão de velocidade. A pistola de massagem entrará em modo de espera inteligente após 15 minutos de utilização contínua. Carregue no botão de velocidade para reiniciar. (A pistola de massagem desligar-se-á automaticamente caso não haja qualquer operação durante 10 minutos. Empurre manualmente o botão de ligar/desligar para a posição "O" para reiniciar a pistola de massagem.)

Desligar: Com a pistola de massagem ligada, empurre o botão de ligar/desligar, na parte inferior, para a posição "O" (a marca indicadora vermelha ficará oculta). O indicador da velocidade atual apagar-se-á, e a pistola de massagem desligar-se-á.

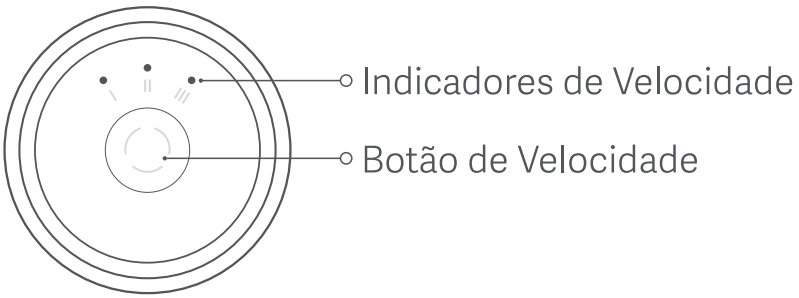
Ajustar a velocidade: Carregue no botão de velocidade para alterar a velocidade. Os três indicadores correspondem às três diferentes velocidades: velocidade 1, velocidade 2 e velocidade 3.

Pausar: Carregue duas vezes no botão de velocidade para pausar, e carregue novamente para retomar a utilização. A pistola de massagem desligar-se-á automaticamente se não for utilizada durante 10 minutos após a pausa. Empurre manualmente o botão de ligar/desligar para a posição "O" para reiniciar a pistola de massagem.

Reiniciar após bloqueio e paragem: Se a pressão for muito alta, a pistola de massagem ativará a proteção de bloqueio e paragem. Carregue no botão de velocidade novamente para reiniciar a pistola de massagem automaticamente na velocidade 1.

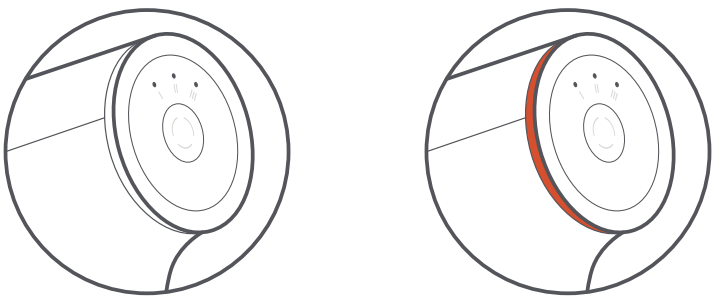
3. Indicadores

❶ Indicadores de Velocidade



Os indicadores de velocidade correspondem à velocidade 1, velocidade 2 e velocidade 3, da esquerda para a direita. Ao percorrer as velocidades, os indicadores correspondentes acenderão a branco.

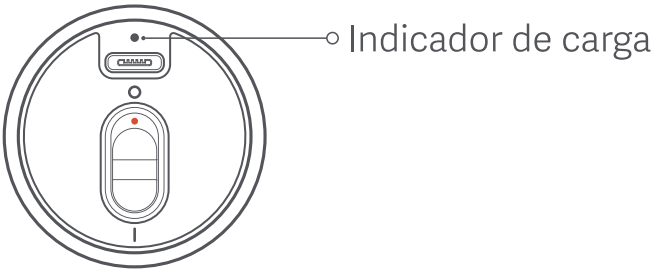
❷ Indicador do Sensor de Pressão



Branco Laranja

- Se o anel luminoso não estiver aceso, significa que a intensidade de massagem é baixa e o efeito de massagem suave está ativo. A intensidade pode ser ajustada de acordo com as necessidades do utilizador.
- Se o anel luminoso estiver branco, a intensidade de massagem é moderada e o efeito de massagem normal está ativo. A intensidade pode ser ajustada de acordo com as necessidades do utilizador.
- Se o anel luminoso estiver cor de laranja, a intensidade de massagem é alta. A intensidade pode ser ajustada de acordo com as necessidades do utilizador, para evitar magoar o músculo por pressão excessiva.

❸ Indicador de carga



- Vermelho intermitente: A bateria está a menos de 20%. Por favor, carregue-a atempadamente.
- Branco intermitente: A carregar.
- O indicador apaga-se durante o carregamento: Carregamento completo. Por favor, desligue o carregador. Se carregar a pistola de massagem enquanto a sua bateria está cheia, o indicador irá desligar-se após piscar durante 20 segundos.

4. Utilização da Pistola de Massagem

- Instale uma cabeça de massagem adequada, ligue a pistola de massagem e selecione uma velocidade satisfatória de acordo com a sua experiência pessoal. Recomenda-se que comece com uma velocidade baixa.
- Pressione suavemente a cabeça de massagem contra os músculos que precisa de relaxar e mova a pistola lentamente para a frente e para trás. Se houver uma zona particularmente dorida, aplique uma pressão adequada no local que estiver sensibilizado e mantenha-se nessa zona entre 15 e 30 segundos.
- A pistola de massagem tem uma força motriz, e, como tal, não é aconselhável usar força excessiva ao aplicar pressão, de forma a não magoar os músculos ou os ossos.
- Recomenda-se o uso em zonas com uma cobertura muscular razoável, e não deverá permanecer na mesma zona por mais de 60 segundos.
- A duração recomendada de uso é de 10 minutos. Caso a dor se mantenha, o tempo de massagem poderá ser devidamente prolongado.
- A duração de cada utilização não deverá exceder os 15 minutos, e a duração de uso contínuo não deverá exceder os 30 minutos.

Cuidados e manutenção

1. Limpeza

- Limpe a pistola de massagem e as cabeças de massagem regularmente com um pano limpo, ligeiramente húmido, suave ou um tecido molhado, e seque-as com um pano seco ou uma toalha de papel antes de colocar de volta na caixa de armazenamento ou embalagem.
- Não passe por água nem exponha as cabeças de massagem diretamente ao sol.
- Antes de limpar, certifique-se de que a pistola de massagem está desligada no botão e da tomada.
- Não utilize líquidos corrosivos para limpar a pistola de massagem, uma vez que poderá danificá-la, rachá-la ou alterar a cor.

2. Armazenamento

- Guarde a pistola de massagem num local fresco e seco.
- Não guarde a pistola de massagem a uma temperatura superior a 40 °C ou inferior a -10 °C. Mantenha-a longe de humidade, fontes de água ou fogo e ambientes corrosivos, para não afetar o desempenho da bateria.
- A pistola de massagem pode ser colocada na caixa de armazenamento fornecida para armazenamento ou viagem.
- Não bata na pistola de massagem nem a aperte, deixe cair ou arranhe.
- A pistola de massagem pode ser transportada em automóveis, comboios, barcos e aviões. Deve ser bem acondicionada, virada para cima, para prevenir danos por compressão, vibração, colisão, rolamento ou queda durante o transporte.
- Se a pistola de massagem não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a antes da utilização.
- Se a pistola de massagem sobreaquecer, deformar, inchar, ou se a bateria tiver uma fuga durante o armazenamento, interrompa imediatamente o uso e contacte a equipa do serviço pós-venda.

Resolução de Problemas

Problemas	Causas prováveis	Soluções
O indicador não liga enquanto o aparelho está a carregar.	O transformador não está bem ligado à pistola de massagem.	Certifique-se de que o transformador está devidamente ligado.
	O indicador de carga geralmente apaga-se quando a pistola de massagem estiver totalmente carregada.	A pistola de massagem pode ser usada normalmente.
A bateria carrega lentamente	A temperatura da bateria está demasiado alta ou demasiado baixa.	Aguarde até que a temperatura da bateria volte ao normal e retome a utilização.
A pistola de massagem não funciona.	A pistola de massagem está sem ou com pouca bateria.	Carregue a pistola de massagem antes da utilização.
	A pistola de massagem bloqueia e para devido a pressão excessiva.	Reinicie a pistola de massagem.
O motor emite ruídos estranhos.	Entrou um objeto estranho no motor.	Por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda para agendar a manutenção.
	Há um erro no motor.	Por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda para agendar a manutenção.
A temperatura da pistola de massagem está muito alta.	O tempo de utilização é demasiado longo.	Aguarde que a temperatura da pistola de massagem volte ao normal antes de retomar a utilização. A duração recomendada de cada utilização não deverá exceder os 15 minutos, e a duração de uso contínuo não deverá exceder os 30 minutos.

Nota: Se os problemas acima persistirem, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda.

Declaração de conformidade da UE

A Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Especificações

Nome: Pistola de Massagem Xiaomi Mini
Modelo: XMFG-M352
Dimensões do produto: 101 × 139 × 45 mm
Peso líquido: 380 g
Entrada nominal do transformador: 100–240 V~, 0,6 A
Saída nominal do transformador: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W
9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W
10,0 V ⎓ 2,25 A Máx. 22,5 W Máx.
Entrada Nominal 1 da Pistola de massagem:
9 V ⎓ 1,5 A (Para carregamento rápido)
Entrada Nominal 2 da Pistola de massagem:
5 V ⎓ 2 A (Para carregamento normal)
Capacidade da bateria: 2600 mAh
Tipo de bateria: Bateria de iões de lítio recarregável
Temperatura operacional: 0 °C a 35 °C
Humidade operacional: De 10% a 85% RH
Data de fabrico: Por favor, consulte a embalagem.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.1

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Güvenlik Talimatları

⚠ UYARILAR

Kullanım Kısıtlamaları

- Masaj tabancasını baş, yüz, dirsekler, dizler ve diğer eklemlerde, omurga veya minimum kas örtüsüne sahip alanlar olan diğer kemikli alanlarda kullanmayın.
- Karotis sinüsüne zarar vermemek için masaj tabancasını boynun yanlarında, önünde veya arkasında (servikal omurlar) kullanmayın. Aksi takdirde bayılma ve ani kalp durmasına neden olabilir.
- Masaj tabancasını koltuk altı, kol üst iç kısmı, köprücük kemiği iç tarafı, dirsek içi, diz arkası, karın, böbrek bölgesi, cinsel organlar veya sinirlerin ve kan damarlarının yoğun olduğu diğer hassas bölgelerde kullanmayın.
- Masaj tabancasını böbrek taşı, üreter taşı, mesane taşı, üretra taşı, idrar yolu enfeksiyonu vb. gibi idrar yolu hastalıkları olan kişilerin karın altı bölgelerinde kullanmayınız.
- Masaj tabancasını, morluk veya ağrı, yüzey yaraları, lokal ateş, kırmızı şişlik veya rahatsızlık, iltihaplanma, kas spazmları, kas yırtılmaları, akut burkulmalar, ezilmeler ve gerilmeler olan vücut bölgelerinde kullanmayın.
- Yorucu egzersizden sonra ateş, bulantı, kusma veya kas ağrısı veya halsizlik gibi belirtiler ortaya çıkarsa masaj tabancasını kullanmayın ve bu durumlarda derhal tıbbi yardım alınmalıdır.
- Masaj tabancasını aşağıdaki hastalıklara sahip kişiler üzerinde kullanmayın: kardiyovasküler ve serebrovasküler hastalıklar, kan hastalıkları, pıhtılaşma bozuklukları, trombositopenik purpura, boyun plağı, varisli damarlar, venöz tromboz, kanser, tümörler ve akıl hastalığı.
- Masaj tabancasını kırığı veya metal implantları olan kişilerde kullanmayın.
- Sürüş sırasında veya hassas çalışmalar yaparken masaj tabancasını kullanmayın.
- Aşırı masajın neden olduğu kas hasarını önlemek için masaj tabancasını uzun bir süre boyunca sürekli olarak kullanmayın.

⚠ DİKKAT

Önlemler

- Sıkışmayı önlemek için parmaklarınızı, saçınızı veya vücudun diğer kısımlarını çalıştığı sırada masaj başlığı ile masaj tabancasının namlusu arasındaki eklemin yakınına koymayın.
- Masaj başlığı oluğunu veya şarj noktasını tıkamayın veya içine yabancı cisimler sokmayın. Aksi takdirde bu durum, yanıklara veya elektrik çarpmalarına veya kısa devre nedeniyle yangına neden olabilir.
- Masaj tabancasını suya veya diğer sıvıların içine daldırmayın.
- Masaj tabancasını nemli ortamlarda kullanmayın.
- Masaj tabancasını 0°C ila 40°C arasındaki bir ortam sıcaklığında şarj edin ve kullanın.
- Pil performansını etkilememek için masaj tabancasını su ve ateş kaynaklarından ve aşındırıcı ortamlardan uzak tutun.
- Masaj tabancasını kendi başınıza değiştirmeye, sökmeye veya onarmaya çalışmayın.
- Şarj ederken masaj tabancasını kullanmayın.
- Lütfen kullanım kılavuzundaki özelliklere göre şarj etmek için orijinal güç adaptörünü ve orijinal şarj kablosunu kullanın.
- Masaj tabancasını tamamen şarj olduktan sonra şarj cihazından çıkarın.
- Uzun süre kullanılmadıysa, kullanmadan önce masaj tabancasını şarj edin.
- Masaj başlığı kısmen silikondan yapılmıştır. Silikona alerjisi olan kişiler lütfen yuvarlak başlık ve U-şekilli başlığı kullanmasınlar, kendilerine düz başlık kullanmaları tavsiye edilir.

Bu masaj tabancasını kullanmaya uygun olmayan gruplar:

Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri varsa kullanmadan önce lütfen bir operator doktora veya ilgili hastane doktoruna danışın ve izin aldıktan sonra gözetim altında kullanın.

- Hamile olan veya yeni doğum yapmış kadınlar.
- 60 yaş ve üzeri kişiler.
- Rabdomiyoliz olan kişiler.
- Eksik uzuvları olan veya belden aşağısı felçli kişiler.
- Kalp pili veya stent takan kişiler.
- Son 12 ay içinde ameliyat geçirmiş kişiler.
- Hastalık veya yaş nedeniyle uzuv algısı veya hareketliliği bozulmuş kişiler.
- Anormal omurga, eklem veya kemikleri olan veya osteoporoz, servikal spondiloz ve lomber disk hernisi gibi ortopedik hastalıkları olan kişiler.
- Hastalıkla ilgili herhangi bir komplikasyonu olan kişiler (nöropati veya retina hasarı gibi).
- Böbrek taşı, üreter taşı, mesane taşı, üretra taşı veya idrar yolu enfeksiyonu gibi idrar yolu hastalıkları olan kişiler.

Diğer önlemler

- Masaj tabancasını düşürmekten, sallamaktan veya vurmaktan kaçının. Güçlü darbeler bileşenlere zarar verebilir veya anormal çalışmaya neden olabilir. Yukarıdakiler meydana gelirse, lütfen zamanında satış sonrası servis ekibine danışın.
- Masaj tabancasının uzun süre boyunca sürekli kullanılması, yüzey sıcaklığında artışa neden olabilir ve bu da masaj tabancasına zarar verebilir. Tek seferde çok uzun süre kullanmayın.
- Masaj tabancasının aşırı ısınması, duman çıkarması veya aşırı vızıldaması vb. durumlarda, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
- Kullanım sırasında masaj tabancası aşırı ısınırsa veya deforme olursa, şişerse veya pil sızdırma yaparsa, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.

⚠ Pili yerinden çıkarma

UYARILAR

Pil çıkarıldıktan sonra masaj tabancası artık kullanılamaz.

Aşağıdaki adımlar, yalnızca masaj tabancasının kalıcı olarak atılmasından sonra tamamlanmalıdır. Rutin bakım için masaj tabancasını kendi başınıza sökmeyin.

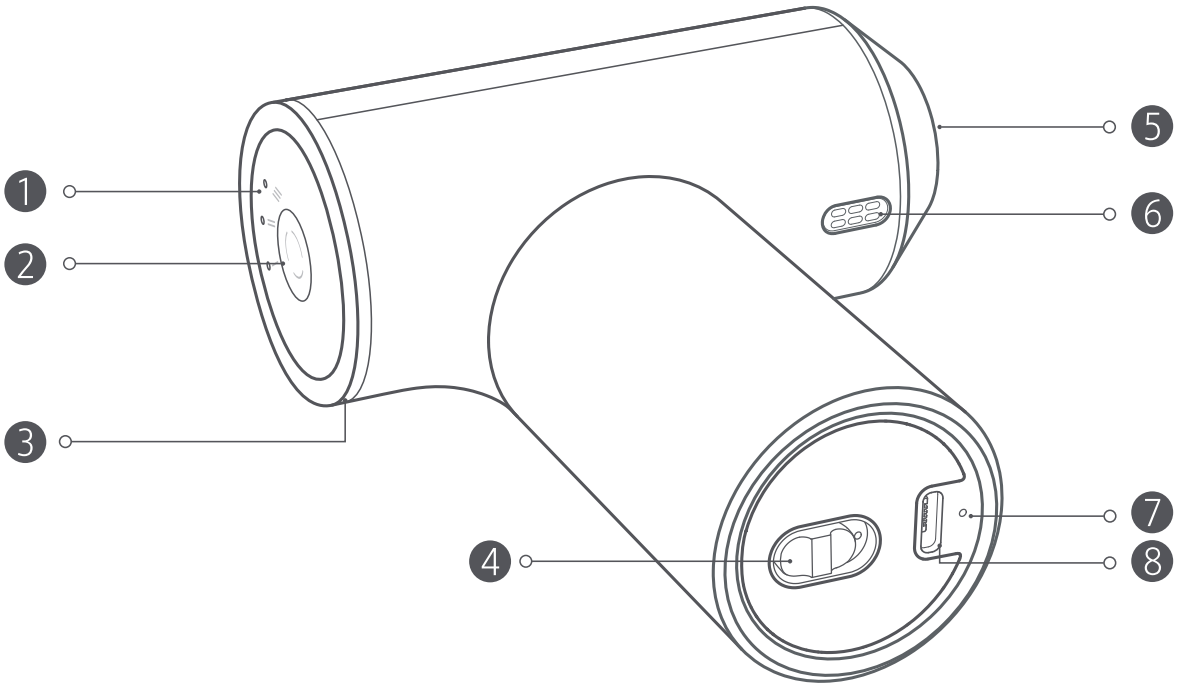
1. Masaj tabancasını güç kaynağından ayırın ve kabuğu çıkarın.
2. Pil, motor ve NTC'yi birbirine bağlayan kabloları sırayla kesin.
3. Pili çıkarın ve kopuk kablo yüzeylerini kapatmak için yalıtım yapıştırıcısı kullanın.
4. Pili belirlenmiş bir geri dönüşüm tesisinde atın ve bunu yaparken tüm yerel çevre koruma yasalarına, düzenlemelerine ve kılavuzlarına uyun.

DİKKAT

- Masaj tabancasını atmadan önce pili çıkarılmalıdır.
- Pili çıkarmadan önce masaj tabancasını güç kaynağından ayırın.
- Masaj tabancası yalnızca bir profesyonel tarafından sökülmelidir.

Ürüne Genel Bakış

1. Masaj Tabancası

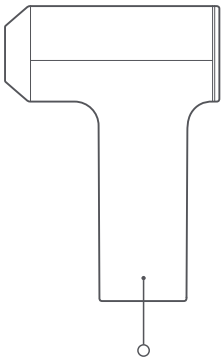


1. Hız Göstergeleri
2. Hız Düğmesi
3. Basınç Sensörü Göstergesi
4. Açma/Kapatma Düğmesi
5. Namlu (Masaj başlığını takmak için)
6. Isı Dağılım Deliği
7. Şarj Göstergesi
8. Şarj Bağlantı Noktası

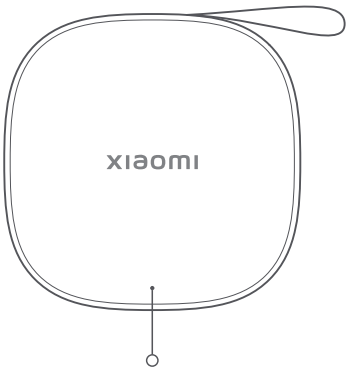
Masaj Tabancası Kullanımları

- Egzersiz sonrası gecikmiş kas ağrılarını rahatlatma ve gergin kasları gevşetme.
- Uzun süreli oturma ve kötü duruştan kaynaklanan sırt ve omuzlardaki kas ağrısını veya sertliğini rahatlatma.
- Günlük masajla kasların gevşemesine yardımcı olma.

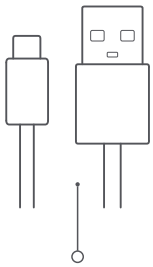
2. Ürün Aksesuarları Listesi



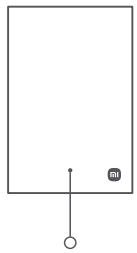
Masaj Tabancası



Saklama Kutusu



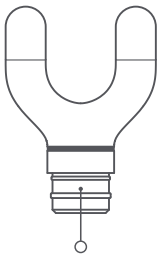
Hızlı Şarj Kablosu



Kullanım Kılavuzu



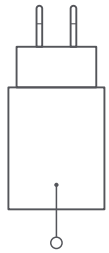
Yuvarlak başlık



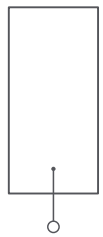
U-şekilli başlık



Düz başlık



Güç Adaptörü



Garanti Bildirimi

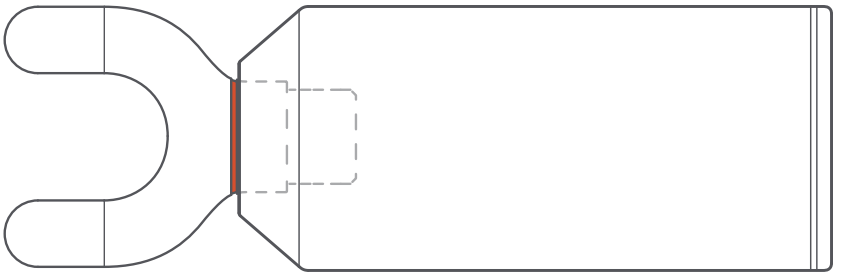
- Yuvarlak başlık: Omuzlar, bel, kollar, kalçalar, uyluklar ve baldırlar gibi daha büyük kas gruplarına masaj yapmak için uygundur.
- U-şekilli başlık: Sırt, omurga yanları ve baldırlara masaj yapmak için uygundur.
- Düz başlık: Tüm kasları gevşetmek için uygundur.

Not

Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Montaj

1. Masaj Başlığını Takma



1. İstenilen masaj türü için uygun bir masaj başlığı takın.
2. Masaj başlığını takarken, masaj başlığı tabanını masaj tabancasının namlusuna kuvvetlice itin, başlıktaki çizginin namlu ile aynı hizada olduğundan emin olun.

⚠ Not

Şekildeki kırmızı çizgi, gerçek ürün üzerinde parlak bir yüzey iken, kurulum için şematik çizgidir.

2. Masaj Başlığını Çıkarma

Masaj başlığını çıkarırken masaj başlığını tutun ve namludan yukarı doğru çekerken saat yönünün tersine çevirin.

⚠ UYARI

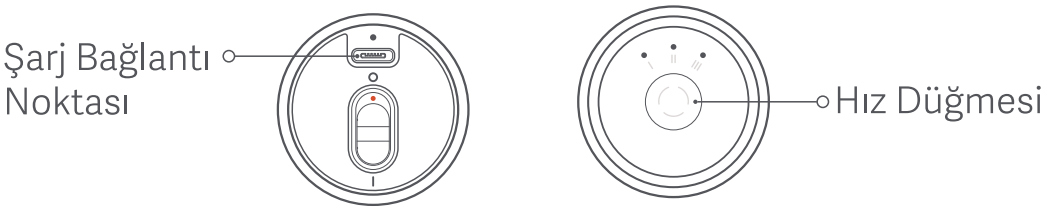
Lütfen masaj başlığını masaj tabancası kapalıyken takın ve çıkarın ve masaj tabancasını açmadan önce masaj başlığının sıkıca takıldığından emin olun. Sıkışmayı önlemek için kullanım sırasında masaj başlığını ayarlamayın, takmayın veya çıkarmayın.

Kullanım

1. Şarj Etme

- Masaj tabancasını kapatın, şarj kablosunu şarj noktasına takın ve ardından bir güç kaynağına bağlayın. Masaj tabancası şarj olurken açılamaz.
- Şarj kablosu bir güç kaynağına bağlıysa ve açık durumdayken masaj tabancasının şarj noktasına takılırsa, masaj tabancası otomatik olarak kapanacak ve şarj olmaya başlayacaktır.

2. Açma/Kapatma/Modları Değiştirme



Açma: Alttaki açma/kapatma düğmesini "I" tarafına doğru itin (kırmızı gösterge işareti görünecektir), üç hız göstergesi aynı anda yanacaktır. Bir kez yanıp söndükten sonra hız 2 ve 3 göstergeleri aynı anda sönecek ve hız 1 göstergesi yanık kalacaktır. Hız düğmesine bastığınızda masaj tabancası hız 1'de başlayacaktır. Masaj tabancası, 15 dakikalık sürekli kullanımdan sonra akıllı bekleme moduna girecektir. Yeniden başlatmak için hız düğmesine basın. (10 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa masaj tabancası otomatik olarak kapanacaktır. Masaj tabancasını yeniden başlatmak için açma/kapatma düğmesini elle "O" tarafına itin.)

Kapatma: Masaj tabancası açıldığında, alttaki açma/kapatma düğmesini "O" tarafına ittirin (kırmızı gösterge işareti kapanacaktır), mevcut hız göstergesi sönecek ve masaj tabancası kapanacaktır.

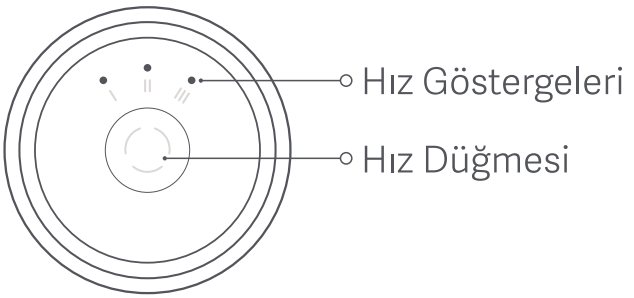
Hızı ayarlama: Hızı değiştirmek için hız düğmesine basın. Üç gösterge üç farklı hıza karşılık gelir: hız 1, hız 2 ve hız 3.

Duraklatma: Duraklatmak için hız düğmesine iki kez basın ve kullanmaya devam etmek için tekrar basın. Duraklatıldıktan sonra 10 dakika boyunca kullanılmazsa masaj tabancası otomatik olarak kapanacaktır. Masaj tabancasını yeniden başlatmak için açma/kapatma düğmesini manuel olarak "O" tarafına itin.

Bloke ve durmadan sonra yeniden başlatma: Basınç çok yüksek olursa, masaj tabancası bloke ve durdurma korumasını etkinleştirir. Masaj tabancasını varsayılan olarak hız 1 ile yeniden başlatmak için hız düğmesine tekrar basın.

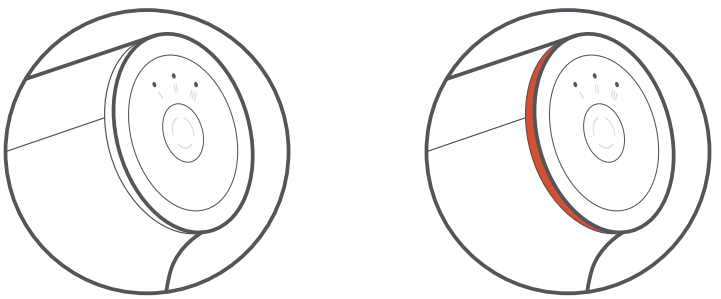
3. Göstergeler

❶ Hız Göstergeleri



Hız göstergeleri soldan sağa hız 1, hız 2 ve hız 3'e karşılık gelir. Hızlar arasında geçiş yaptığınızda, ilgili göstergeler beyaz renkte yanacaktır.

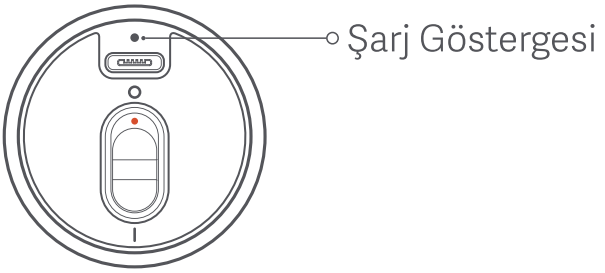
❷ Basınç Sensörü Göstergesi



Beyaz Turuncu

- Işık halkası yanmıyorsa, masaj yoğunluğunun düşük olduğu ve hafif masaj etkisi uygulandığı anlamına gelir. Yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.
- Işık halkası beyaz ise masaj şiddeti orta düzeydedir ve normal masaj etkisi uygulanmaktadır. Yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.
- Işık halkası turuncu ise masaj yoğunluğu yüksektir. Aşırı basınç nedeniyle kaslara zarar vermesini önlemek adına yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.

❸ Şarj Göstergesi



- Yanıp sönen kırmızı: Pil %20'den az, lütfen zamanında şarj edin.
- Yanıp sönen beyaz: Şarj oluyor.
- Şarj sırasında gösterge söner: Pil tamamen şarj oldu, lütfen güç kaynağından çıkarın. Masaj tabancası pili doluyken şarj edilirse, gösterge 20 saniye yavaşça yanıp söndükten sonra sönecektir.

4. Masaj Tabancası Kullanımı

- Uygun bir masaj başlığı takın, masaj tabancasını açın ve kişisel deneyiminize göre uygun bir hız seçin. Düşük hızda başlamanız önerilir.
- Masaj başlığını gevşemeye ihtiyaç duyan kaslara hafifçe bastırın ve yavaşça ileri geri hareket ettirin. Özellikle ağrılı bir bölge varsa, hassas olan noktaya uygun bir basınç uygulayın ve 15-30 saniye orada tutun.
- Masaj tabancasının itme kuvveti vardır ve bu nedenle basınç uygularken kaslara veya kemiklere zarar vermemek için aşırı kuvvet kullanılması tavsiye edilmez.
- Yeterli kas örtüsüne sahip bölgelerde kullanılması ve aynı bölgede 60 saniyeden fazla kalmaması önerilir.
- Tavsiye edilen kullanım süresi 10 dakikadır. Ağrı hissedilmeye devam ediyorsa, masaj süresi uygun şekilde uzatılabilir.
- Tavsiye edilen tek kullanım süresi 15 dakikayı, sürekli kullanım süresi 30 dakikayı geçmemelidir.

Bakım

1. Temizlik

- Masaj tabancasını ve masaj başlıklarını düzenli olarak temiz, hafif nemli yumuşak bir bezle veya ıslak mendille silin ve saklama kutusuna veya ambalaj kutusuna geri koymadan önce kuru bir bez veya kağıt havluyla kurulayın.
- Suyla durulamayın veya masaj başlıklarını doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Temizlerken masaj tabancasının kapalı ve fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Masaj tabancasını temizlemek için aşındırıcı sıvılar kullanmayın, çünkü bu durumda masaj tabancası zarar görebilir, çatlayabilir veya masaj tabancasının rengi değişebilir.

2. Depolama

- Masaj tabancasını serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Masaj tabancasını 40 °C'nin üzerinde veya -10 °C'nin altında bir ortamda saklamayın. Pil performansını etkilememek için nemden, su veya ateş kaynaklarından veya aşındırıcı ortamlardan uzak tutun.
- Masaj tabancası, saklamak amacıyla veya seyahat için birlikte verilen saklama kutusuna yerleştirilebilir.
- Masaj tabancasını sıkmayın, düşürmeyin, fırlatmayın, çizmeyin veya ona vurmayın.
- Masaj tabancası arabalarda, trenlerde, gemilerde ve uçaklarda taşınabilir. Taşıma sırasında sıkışma, titreşim, çarpma, yuvarlanma veya düşme kaynaklı hasarları önlemek için yukarı bakacak şekilde yerine sabitlenmelidir.
- Uzun süre kullanılmadıysa, kullanmadan önce masaj tabancasını şarj edin.
- Masaj tabancası saklama sırasında aşırı ısınırsa veya deforme olursa, şişerse veya pili sızdırma yaparsa, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.

Sorun Giderme

Sorunlar	Olası Nedenler	Çözümler
Şarj olurken göstergenin ışığı yanmıyor.	Güç adaptörü masaj tabancasına doğru şekilde bağlanmamış.	Güç adaptörünün düzgün takıldığından emin olun.
	Masaj tabancası tamamen şarj olduktan sonra şarj göstergesi normal şekilde söner.	Masaj tabancası normal olarak kullanılabilir.
Pil yavaş şarj oluyor.	Pil sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük.	Pilin sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin ve daha sonra kullanıma devam edin.
Masaj tabancası çalışmıyor.	Masaj tabancasının pili bitmiş veya zayıf.	Kullanmadan önce masaj tabancasını şarj edin.
	Masaj tabancası aşırı basınç nedeniyle bloke oluyor ve duruyor.	Masaj tabancasını yeniden başlatın.
Motordan anormal sesler geliyor.	Motora yabancı bir cisim girmiştir.	Bakım ayarlamak için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
	Bir motor hatası var.	Bakım ayarlamak için satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
Masaj tabancasının sıcaklığı çok yüksek.	Kullanım süresi çok uzun.	Yeniden kullanmaya başlamadan önce masaj tabancasının sıcaklığının normale dönmesini bekleyin. Tavsiye edilen tek seferlik kullanım süresi 15 dakikayı, sürekli kullanım süresi 30 dakikayı geçmemelidir.

Dikkat: Eğer yukarıdaki sorunlar devam ederse, lütfen satış sonrası ekibiyle iletişime geçin.

EU Uygunluk Beyanı

Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Masaj Tabancası Mini
Model: XMFG-M352
Ürün Boyutları: 101 × 139 × 45 mm
Net Ağırlık: 380 g
Güç Adaptörü Nominal Giriş: 100–240 V~, 0,6 A
Güç Adaptörü Nominal Çıkış: 5,0 V ⎓ 3 A 15 W 9,0 V ⎓ 2,23 A 20,0 W 12,0 V ⎓ 1,67 A 20,0 W/10,0 V ⎓ 2,25 A Maks. 22,5 W Maks.
Masaj Tabancası Nominal Giriş 1: 9 V ⎓ 1,5 A (Hızlı şarj için)
Masaj Tabancası Nominal Giriş 2: 5 V ⎓ 2 A (Normal şarj için)
Pil Kapasitesi: 2600 mAh
Pil Türü: Şarj edilebilir lityum iyon pil
Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 35 °C
Çalışma Nemi: %10 ila %85 BN
Üretim Tarihi: Lütfen ambalaja bakınız

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.1

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com

22
PAP

MDY-11-EP

Please use the original power adapter MDY-11-EP to charge.

Read this user manual carefully before use.